

**SONY**

3-860-895-31(1)

# **Mobile Telephone**

**Инструкция по эксплуатации**

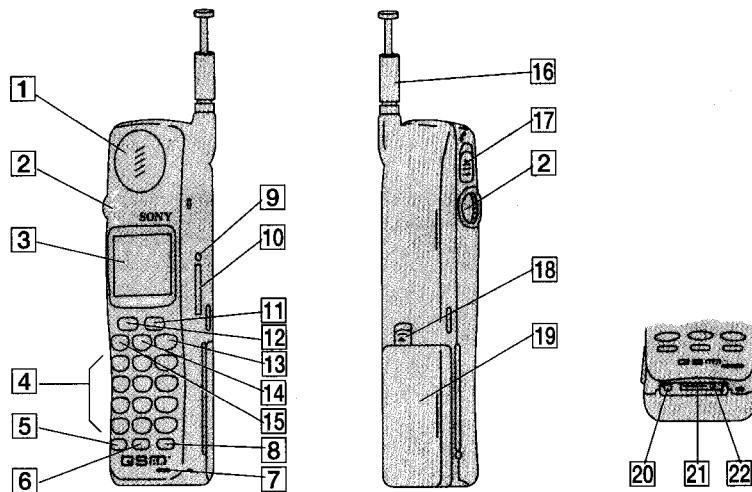
CIS



**CMD-X2000**

©1997 by Sony Corporation

# Краткий обзор



- 1** Слуховая раковина
- 2** Поворотный переключатель набора (Jog Dial)
- 3** Показания
- 4** Буквенно-цифровая тастатура
- 5** Кнопка
- 6** Кнопка стирания (возврат в исходное положение)
- 7** Микрофон
- 8** Кнопка включения выключения
- 9** Кнопка деблокирования фиксатора SIM-карты
- 10** Фиксатор SIM-карты
- 11** Кнопка речевой корреспонденции (в системе электронной почты) (Voice Mail)
- 12** Номер сервиса/кнопка прямого набора
- 13** Кнопка разъединения
- 14** Кнопка звонка
- 15** Кнопка меню
- 16** Антенна
- 17** Скользящий переключатель (Pop Up)
- 18** Переключатель деблокирования аккумулятора
- 19** Аккумулятор
- 20** Гнездо для постоянного тока
- 21** Контакт аккумулятора
- 22** Внешнее подключение

# **Мероприятия по технике безопасности**

---

- Не используйте телефоны при воздушных перелетах , в больницах, а также на бензозаправочных станциях.
- Пожалуйста, обратите внимание на то, что в некоторых странах не разрешается пользоваться радиотелефонами во время пользования транспортным средством, если телефон не снабжен специальным устройством для свободного разговора.
- Не поднимайте антенну вашего телефона слишком высоко и не применяйте слишком большую силу при вытаскивании антенны.
- Избегайте экстремальных условий для Вашего телефона, таких как, например, повышенная влажность ( дождь), высокие температуры, солнечные излучения, кислотно-щелочные химикалии или пыль.
- Не давайте детям использовать Ваш телефон как игрушку
- Использованные непригодные аккумуляторы должны сдаваться в соответствующее специально предусмотренное для этого место. Не повреждайте также корпус аккумулятора и не сжигайте его.
- Для зарядки аккумулятора ставьте Ваш телефон как можно ближе к зарядной розетке с тем, чтобы он был легко доступен.
- Выясните у Вашего врача или у производителя (если это Вас касается) не ограничит ли применение Вами медицинских приборов ( например, сердечного стимулятора, слухового прибора...) использование мобильного телефона
- Используйте Ваш CMD-X2000 телефон только с рекомендуемыми фирмой "Sony" аккумуляторами CMD-X2000 и дополнительными принадлежностями CMD-X2000.

Использование нерекомендуемых аккумуляторов, зарядных устройств, дополнительного оборудования ведет к прекращению всех разрешений по использованию и всех гарантий, а также может привести к опасным последствиям.

# Содержание

## Ваш “Sony” CMD-X 2000

### Первые шаги

### Звонки

### Телефонная книга

### Меню обслуживания

### Дополнительные принадлежности

### Приложение

Объем поставок в упаковке CMD-X2000 .....	4
Основные функции Вашего CMD-X2000 .....	4

Вставка аккумулятора .....	8
Зарядка аккумулятора .....	9
Функции скользящего переключателя (Pop-Up Schalter) .....	10
Включение Вашего CMD-X2000 .....	10

Осуществление телефонных звонков .....	12
Автоматическое повторение набора и автоматическое напоминание .....	13
Прослушивание звонка .....	14
В течение телефонного разговора .....	14

Внесение записей в телефонную книгу .....	18
Кнопка речевой корреспонденции (голосовой связи), (Voice Mail) .....	21
Сервис-номер/кнопка прямого набора .....	21
Изменение и стирание записей в телефонной книге	23

Переадресовка звонка .....	25
Блокировки .....	27
Тон звонка .....	32
Сообщения .....	34
Работа сети(GSM-услуги) .....	39
Время и оплата .....	41
Телефонная книга .....	44
Работа в транспортных средствах (в машине)	44
Установка .....	45

Дополнительные принадлежности .....	47
-------------------------------------	----

Поиск и устранение неисправностей .....	49
Международные коды предварительного набора	52
GSM - код управления .....	53
Пояснение символов .....	58
Указатель .....	59
Технические данные .....	60

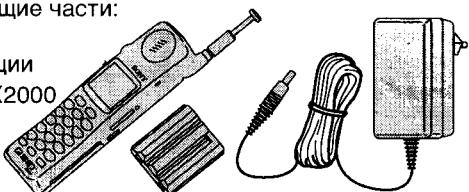
# Ваш “Sony” CMD-X2000

Сердечно приветствуем Вас в системе GSM (Global System for Mobile Communication = Глобальная система мобильной коммуникации.) Ваш CMD-X2000 соответствует этим дигитальным нормам, которые действуют в 92 странах. Сеть GSM постоянно расширяется. От Вашего представителя сети (представителя услуг) Вы всегда можете узнать об актуальных и планируемых расширениях районов действия телефонной сети (районы обеспеченные телефонной сетью.)

## Объем поставок в упаковке CMD-X2000

В упаковке должны содержаться следующие части:

- Данная инструкция по эксплуатации
- Один мобильный телефон CMD-X2000
- Один литио-ионный аккумулятор
- Одно зарядное устройство



Если одной из этих частей нет, то, пожалуйста, обращайтесь непосредственно к Вашему продавцу.

## Основные функции Вашего CMD-X2000

### Поворотный переключатель (Jog Dial) [2]

Поворотный переключатель (Jog Dial) служит для быстрой и простой ориентировки при использовании CMD-X 2000. С помощью одного нажатия на поворотный переключатель в режиме "готовность к работе" может быть активирована телефонная книга (имя представителя телефонной сети показывается.) Если Вы находитесь в меню или в стандартной телефонной книге, то Вы можете вращением вниз или вверх поворотного переключателя перелистывать все внесенные в телефонную книгу или меню опции. Выбор производится коротким нажатием на поворотный переключатель. Если Вы нажимаете поворотный переключатель дольше чем одну секунду, то вы задействуете вызов (звонок).

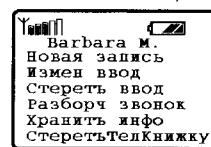
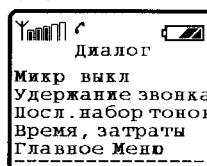
Акция	Функция
Вращение	Перелистывается меню опции
Короткое нажатие	Выбор (маркировка) показанной опции Подтверждения ввода с помощью буквенно-цифровой тастатуры
Удерживать нажатым	Набрать выбранный телефонный номер

### Указание

Кнопка для активации вызова(звонка) [14] воспринимает те же функции, как и при нажатии или удерживании нажатым поворотного переключателя (Jog Dial)

**Кнопка меню MENU [15]**

Кнопка меню является очень чувствительной к контексту и ведет к меню с оптацией, которое соответствует ситуации на данный момент. Для индикации(показания) главного меню нажмите кнопку в режиме “готовность к работе”. В главном меню находятся оптации уже готовые к изменению настройки прибора и к подготовке различных функций, описание которых даны в следующих главах. Если Вы во время телефонного разговора нажмете кнопку меню, то активируется меню оптации, которое предлагает специально вызванные функции. (Например, удерживание разговора.) Если Вы нажмете кнопку меню в то время, когда Вы находитесь в телефонной книге, то будет показано специальное меню телефонной книги с различными оптациями телефонной книги (например, переработка или стирание внесенных записей.)

**Скользящий переключатель (Pop Up) [17]**

Для того, чтобы принять приходящий звонок и освободить тастатуру, надо сдвинуть скользящий переключатель вверх. Для того, чтобы окончить телефонный разговор и заблокировать тастатуру, надо сдвинуть скользящий переключатель вниз (смотрите также главу “Вызовы”).

**Кнопка набора номеров сервиса/кнопка прямого набора [12]**

Для набора сервисных номеров, которые Вам предлагает эксплуататор сети (представитель услуг) в специальной телефонной книге, надо нажать кнопку сервисных номеров. Если в Вашем распоряжении нет сервисной телефонной книги, то Вы можете ввести в память до двух прямых целевых набора по Вашему выбору в качестве Вашей персональной телефонной книги, а их Вы можете снова вызвать с помощью кнопки прямого набора или кнопки сервисных номеров. (Смотрите также главу “Телефонная книга”).

**Кнопка речевой корреспонденции (голосовой связи)(система электронной почты, Voice Mail) [11]**

Нажмите кнопку Voise Mail для автоматического набора номер Voise Mail, предоставленного Вам эксплуататором сети/представителем услуг (например, прослушать оставленное для Вас сообщение и т.п.). Если этот номер не запрограммирован Вашим эксплуататором сети/представителем услуг, то Вы можете сделать это сами через оптацию “Речевые сообщения” в меню“Сообщения” (Смотрите также главу “Обслуживание меню”).

**Кнопка “i” (ИНформация) [i] [5]**

Если на индикаторе появляется символ **i**, то нажмите кнопку “i”, чтобы использовать показанную дополнительную информацию к актуальному меню оптации или функциям. Если вы находитесь в телефонной книге и нажимаете кнопку “i”, то информация показывается в имеющейся в распоряжении ячейке памяти телефонной книги.

# Ваш “Sony” CMD-X2000 ( Продолжение )

---

## Меню

С помощью системы меню Вашего CMD-X 2000 Вы можете изменять и регулировать услуги Вашего телефона .(Смотрите также главу “Меню обслуживания”). Для показа главного меню просто нажмите кнопку **“Меню”**. Для перелистывания меню оптации вращайте поворотный переключатель (Jog Dial). Для маркировки выбранного элемента нажмите поворотный переключатель (Jog Dial).

Маркировку и выбор элемента Вы можете сократить, если Вы в меню оптации нажмете соответствующую цифровую кнопку. Например, если Вы находитесь в главном меню, то нажмите цифровую кнопку 4 для непосредственного вызова меню **“Сообщения”** или нажмите цифровую кнопку 6 для непосредственного вызова меню **“Время, оплата”**

Для того, чтобы перейти в меню на одну ступень назад, нажмите один раз на разделительную кнопку **[3]**. Для оставления меню и перехода назад в модус готовности, нажмите разделительную кнопку и удерживайте ее нажатой. После 2-х минутного ожидания CMD-X 2000 автоматически оставляет уровень меню и возвращается, в соответствии со стандартом, в режим готовности к работе.

Обзор системы меню дается на специальной странице с тем, чтобы облегчить Вам ориентирование в системе меню.

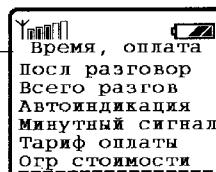
## Указание

Некоторые оптации меню зависят от сетевой подстанции или от подписки. Если Вы хотите узнать об этом больше, то обращайтесь к Вашему эксплуататору сети/представителю услуг.

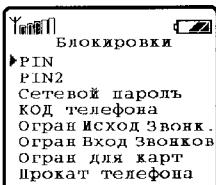
1



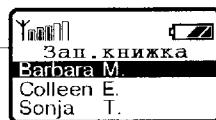
6



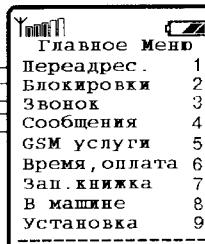
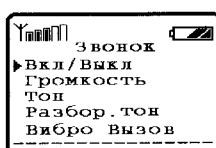
2



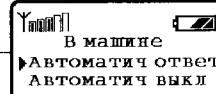
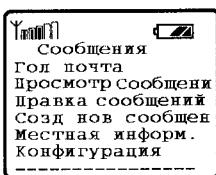
7



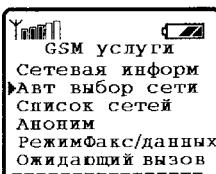
3



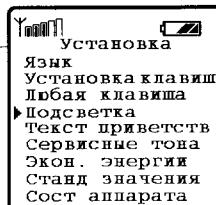
4



5



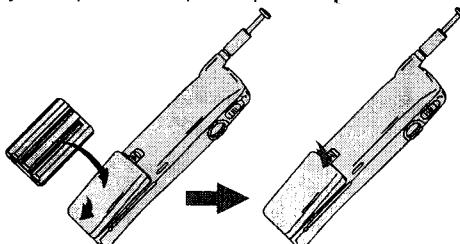
9



# Первые шаги

## Вставка аккумулятора 18

- 1 Распакуйте аккумулятор.
- 2 Вставьте аккумулятор в предусмотренное для этого приемное отверстие на обратной стороне CMD-X2000. При этом проследите, чтобы аккумулятор был зафиксирован.(Вошел в лаз).



### Указание

Для того, чтобы вынуть аккумулятор надо выключить телефон и подождать, пока на индикаторе исчезнут показания. Передвиньте переключатель деблокировки аккумулятора вверх и вытащите аккумулятор. 19

## Зарядка аккумулятора

Аккумулятор поставляется незаряженным.

- 1 Вставьте сетевую часть в штепсельную розетку (220-240V(в)/ 50Hz(гц))
- 2 Вставьте штекер постоянного тока зарядного устройства в штекер Ваш CMD-X2000 (внизу 20) постоянного тока



Дополнительно к полосам в испытательной таблице состояние зарядки еще раз дается в виде аккумуляторного символа на индикаторе "состояние зарядки". Зарядка пустого аккумулятора может продолжаться до 5 часов. Это может продолжаться еще дольше, если при этом Ваш CMD-X2000 включен или если температура окружающей среды при эксплуатации Вашего телефона не находится в диапазоне между 0°C-40°C. Если все полосы в аккумуляторном символе заполнены, то процесс зарядки закончен. Для экономии энергии зарядное устройство должно быть отсоединенено после процесса зарядки от электроснабжения и отделено от телефона.

### Предупреждение

Используйте Ваш телефон только с аккумуляторами и зарядными устройствами, рекомендуемыми фирмой "Sony".

### Уход за батареей

Нет никакой опасности, что аккумулятор получит избыточный заряд (перезаряжен). Но все же, для продления жизни Вашего аккумулятора, Вы должны вынуть штекер зарядного устройства из корпуса Вашего CMD-X2000 после окончания процесса зарядки. При нормальных условиях продолжительность жизни Вашего аккумулятора составляет один год, но если он все же становится непригодным, то его следует сдать в специально отведенное для этого место.

## Указание

Для того, чтобы обеспечить непрерывную работу телефона, Вы можете получить у фирмы "Sony" запасной аккумулятор с тем, чтобы у Вас всегда имелся в наличии заряженный аккумулятор (смотрите также главу "Дополнительное оборудование").

## Продолжительность работы

В зависимости от условий работы электрической сети, а также от того, как Вы обращаетесь с аккумулятором, время переговоров может достигать 10 часов, а время готовности к работе до 100 часов. Если аккумулятор разряжен, то аккумуляторный символ начинает мигать и сигнальный тон обращает Ваше внимание на то, что имеется еще одна минута разговора.

## Вставка SIM-карты

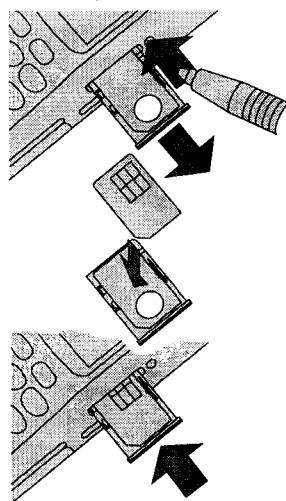
Ваша SIM-карта снабжена компьютерным чипом, который содержит детальные характеристики предоставляемых услуг и номер Вашего телефона.

Обращайтесь с Вашей SIM-картой как с кредитной карточкой, сохраняйте ее в безопасности и обращайтесь с ней осторожно. Ее нельзя ни сгибать, ни царапать, ни держать во влажной среде. Избегайте статических зарядов. Если Вы вставляете Вашу SIM-карту в другой телефон, то все равно Ваш счет в банке будет обременен (дебетован) оплатой за телефонные услуги. Далее Вы имеете также доступ к стандартной телефонной книге, которая хранится в памяти Вашей SIM-карты.

### Важно

Чтобы не повредить память Вашей SIM-карты, отключайте всегда Ваш CMD-X2000 прежде, чем Вы вставите или уберете SIM-карту. SIM-карты поставляются, как правило, в размерах обычной кредитной карточки. Нажмите на маленькую SIM-карту вдоль перфорации с тем, чтобы вынуть ее из большой карты. Эта маленькая SIM-карта подходит к приемному отверстию SIM-карты. [10]

- 1 Чтобы выдвинуть приемное устройство для SIM-карты наружу, надо одновременно нажимать шариковой ручкой или чем-то похожим на черную деблокирующую кнопку приемного устройства SIM-карты. [9]
- 2 Возьмите приемное устройство для SIM-карты и вставьте в него SIM-карту золотым контактом вверх.
- 3 Удостоверьтесь в том, что карта правильно вставлена. Скошенный кант карты должен находиться внизу справа.
- 4 Задвиньте приемное устройство SIM-карты вместе с картой в Ваш CMD-X2000 и обратите внимание на то, чтобы был слышен щелчок при фиксации приемного устройства.



## Первые шаги (продолжение)

### Функции скользящего переключателя (Pop-Up Schalter) [17]

#### Блокирование/ Деблокирование тастатуры

Если скользящий переключатель(Pop-Up Schalter) находится в нижнем положении, то тастатура и поворотный переключатель заблокированы. Скользящий переключатель(Pop-Up Schalter) должен находиться в верхнем положении (тастатура деблокированна) с тем, чтобы можно было выключить телефон с помощью главного переключателя или для того, чтобы можно было задействовать телефонную книгу или другие опции меню.

#### Прием приходящих звонков

Для того, чтобы принять приходящие звонки, просто передвиньте скользящий переключатель (Pop-Up) наверх. Если скользящий переключатель уже находится в верхнем положении, то для приема вызова нажмите кнопку приема звонка [14] или сдвиньте скользящий переключатель (Pop -Up) вниз и потом снова вверх.

#### Окончание телефонного разговора

Для окончания телефонного разговора( исходящего или приходящего), просто сдвиньте скользящий переключатель(Pop-Up) вниз. Этим тастатура будет автоматически заблокирована.

#### Указание

Чтобы использовать устройство для свободных переговоров в транспортных средствах (смотрите главу "Дополнительные принадлежности"), скользящий переключатель имеет дополнительную функцию

### Включение Вашего CMD-X2000

Для включения или выключения Вашего CMD-X2000 держите главный переключатель [8] нажатым (удостоверьтесь, что тастатура деблокированна). Вытяните полностью антенну, чтобы иметь в распоряжении полную мощность.

### Ввод PIN

Из соображений безопасности Ваша SIM-карта защищена от неправомочного использования с помощью персонального секретного числа (PIN). PIN поставляется вместе с SIM-картой. Введите Ваш PIN с помощью цифровой кнопки [4] (PIN представляется закодированным как \*\*\*) и нажмите на поворотный переключатель(Jog Dial) или на кнопку #, для подтверждения Вашего ввода.

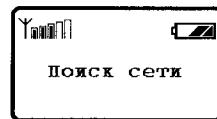


#### Предупреждение

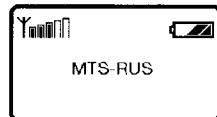
Вы имеете только три попытки, чтобы правильно ввести PIN. После третьей ошибочной попытки Ваша SIM-карта будет заблокированна и Вы должны будете ввести Ваш PUK-код. (Более подробно об этом Вы узнаете в главе "Поиск сбоев и их устранение").

## Установление связи с сетью

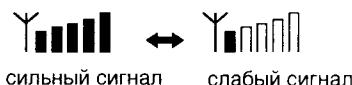
Как только будет принят заданный Вами PIN, CMD-X 2000 разыскивает имеющуюся в распоряжении телефонную сеть. Поиск телефонной сети происходит автоматически, но это может длиться несколько секунд (смотрите главу "Меню обслуживания, работа сети").



Как только на индикаторе показаний **[3]** появится имя представителя сети (задается также с помощью звукового сигнала), телефон готов к приему и ведению телефонных переговоров.



Символ показывает силу принимаемого сигнала. Если сигнал очень слабый, то имеется опасность, что связь будет прервана.



нет показаний нет связи

## Установление связи с телефонной сетью невозможно

Слабый прием является причиной того, что не может быть установлена связь с телефонной сетью. Попробуйте снова с полностью вытянутой антеной у открытого окна, на свободном пространстве или на более возвышенной площадке. Могут быть также другие причины, которые показываются на индикаторе мигающим Для контроля нажмите на кнопку . (смотрите также главу "Поиск сбоев и их устранение")

## Передача переговоров

Если Вы находитесь за пределами диапазона Вашего "собственного" района обслуживания, особенно за границей, то в зависимости от силы сигнала и соглашений о передаче телефонных переговоров между представителями сетей, выбирается автоматически другой район обслуживания или представительство другой сети.

Вы можете сами установить, какое представительство сети будет выбрано (смотрите главу "Меню обслуживания, работа сети")

### Указание

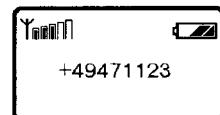
Для установления более легкой связи с телефонной сетью деактивируйте PIN- считывание или задайте свой собственный PIN, который Вы легко можете запомнить. (смотрите ниже главу "меню обслуживания, меню PIN")

# Телефонные звонки

## Осуществление телефонных звонков

Для того, чтобы можно было осуществить звонок, скользящий переключатель (Pop Up) должен находиться в своей верхней позиции и название представляемой сети должно быть видно на индикаторе.

- 1 Введите полностью персональный номер того, кому Вы хотите позвонить (включая код района, код набирается также и при местных переговорах).



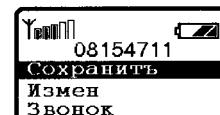
- 2 Для исправления ошибки при вводе нажмите кнопку стирания [6]. Если ввод должен быть полностью стерт, то кнопку стирания нужно удерживать нажатой.
- 3 Для того, чтобы набрать показанный номер, держите поворотный переключатель (Jog Dial) нажатым.

C



## Упрощенный способ процесса набора

Для входа в следующее меню опций нажать после набора номера на кнопку меню или просто используйте поворотный переключатель (Jog Dial) для набора из телефонной книги.

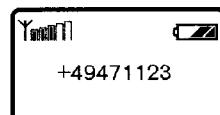


## Международные телефонные звонки

Каждой стране присвоено свое собственное опознавательное число связи (код), которое должно быть набрано при звонках из заграницы.

- 1 Держите кнопку 0 нажатой, до появления символа "+".
- 2 Введите код страны перед набором местного кода (при этом 0 местного кода не набирается (смотрите также главу "Приложение, международные коды стран").

0...



## Окончание телефонного звонка

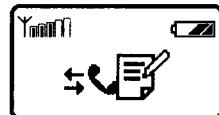
Для окончания звонка нажмите на кнопку разделения [13] или передвиньте скользящий переключатель (Pop Up) [17] вниз.



## ■ Повторение набора из списка последних набранных номеров

Ваш CMD-X2000 автоматически запоминает последние пять набранных Вами номеров.

- 1 Для доступа к списку последних набранных номеров нажмите кнопку активирования звонка.



- 2 Для маркировки желаемого номера или имени перелистывайте список с помощью поворотного выключателя(Jog Dial) вверх или вниз. Если будет показано только имя, то, в таком случае, коротким нажатием на поворотный переключатель (Jog Dial) Вы можете проверить номер телефона.

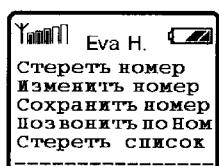


- 3 Если номер отмечен правильно, то для набора номера держите поворотный переключатель(Jog Dial) нажатым.



### Указание

Список последних набранных номеров может содержать также список непропущенных и непринятых вызовов. К этим вызовам Вы имеете доступ тем же способом. Если Вы находитесь в списке последних набранных номеров, то дальнейшие опции могут быть Вам показаны при нажатии на кнопку меню.



## ■ Автоматическое повторение набора и автоматическое напоминание

Если набранный Вами номер занят, то Ваш CMD-X2000 автоматически показывает меню с опцией повторения набора.



### Автоматический набор

Для того, чтобы занятый номер снова был набран в равные (максимум до 15 минут) промежутки времени, нажмите поворотный переключатель (Jog Dial ) с тем, чтобы маркировать "Автом. набор". Как только линия освободится, Ваш CMD-X2000 обратит на это Ваше внимание с помощью звукового сигнала. Если линия занята, то показывается сообщение "Занято".

✓

# Телефонные звонки ( продолжение)

## Автом. напоминание

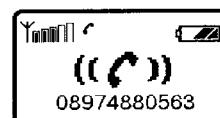
Сделайте маркировку "Автом. напоминание" для того, чтобы через 15 минут звуковой сигнал напомнил Вам, что надо вручную снова повторить набор (без автоматического повторного набора занятой линии).

### Указание

Ваш CMD-X2000 должен находиться в режиме готовности к работе, а скользящий переключатель (Pop Up) должен находиться в деблокированном (верхнем) положении, иначе функции автом. набор и автом. напоминание будут деактивированы (т.е. Вы принимаете следующий звонок, вызываете другое меню, блокируете тастатуру и т.д.)

## Прослушивание звонка

Приходящий звонок сигнализируется звуковым тоном и показанием на индикаторе.



Примите приходящий звонок, передвинув скользящий переключатель (Pop Up) в верхнее положение (если переключатель уже находится в верхнем положении, то передвиньте его сначала вниз и потом снова наверх), или тем временем нажмите на кнопку вызова (звонка).

Нажатием на кнопку "Меню" Вы можете вызывать следующие специфические для вызова меню опции.



## В течение телефонного разговора

### Уровень слышимости

Для установки уровня слышимости в течение телефонного разговора надо поворачивать поворотный переключатель (Jog Dial).



### Функции записной книжки

Для ввода телефонного номера во время телефонного разговора Вы можете использовать Ваш CMD-X 2000 как телефонную книжку. Если Вы набираете новый телефонный номер, то Ваш моментальный разговор удерживается (смотрите главу "Удержание телефонного разговора").



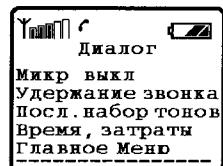
### Включение/Выключение микрофона

Для выключения микрофона во время телефонного разговора маркируйте опцию "Отключение микрофона" в меню "Разговор" с помощью поворотного переключателя. Для того, чтобы снова включить микрофон, наберите опцию "Включение микрофона".

## Удерживание телефонного разговора

- 1 Нажмите кнопку "**Меню**" и наберите оптацию "**Удерживание разговора**".
- 2 Для показа телефонной книги наберите оптацию "**Телефонная книга**" или наберите оптацию "**Другой номер**".
- 3 Наберите номер, внесенный в телефонную книгу или задайте номер с помощью тастатуры.
- 4 Для набора выбранного или заданного номера держите поворотный переключатель (Jog Dial) нажатым.

MENU



### Указание

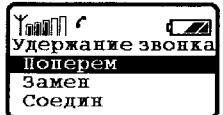
Вы можете удерживать разговор также и в обход кнопки меню. Для этого просто используйте функцию записной книжки и задействуйте второй вызов.

- 1 Для вызова телефонной книги нажмите поворотный переключатель (Jog Dial) или задайте номер с помощью тастатуры, или нажмите кнопку для активирования вызова с тем, чтобы вызвать последний набранный номер.
- 2 Для набора номера держите поворотный переключатель (Jog Dial) нажатым.
- 3 Для вызова опции телефонных разговоров с несколькими лицами, надо нажать кнопку меню (смотрите "телефонный разговор со множеством персон").

## Телефонный разговор со множеством персон

Если Вы уже имеете активный телефонный разговор, и в то же время удерживаете другой разговор, то для вызова опции телефонного разговора со множеством персон нажмите кнопку меню.

MENU



### Посредничество

Для коммутирования между активным разговором и удерживаемым разговором наберите оптацию "**Посредничество**".

### Замена

Для окончания активного разговора и принятия удерживаемого разговора как активного надо набрать оптацию "**Замена**".

### Связь

Для активации разговора со множеством персон нажмите оптацию "**Связь**", тогда все разговоры будут одновременно активированы.

# Телефонные звонки (продолжение)

## Посылка DTMF-тонов

Для посылки DTMF-тонов во время телефонного разговора наберите оптацию "Посылка DTMF-тонов".

## Показания времени и оплаты

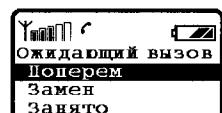
Для показа стоимости активного телефонного разговора нажмите кнопку меню и наберите "Время, оплата".

## Вызов главного меню

Для вызова главного меню во время телефонного разговора наберите с помощью поворотного переключателя (Jog Dial) оптацию "Главное меню".

## Ожидавший звонок

Если телефон (с помощью сигнального тона) напоминает Вам, чтобы Вы приняли звонок, то нажмите на кнопку меню с тем, чтобы вызвать оптацию ожидающего звонка. Опция, которая находится в настоящее время в Вашем распоряжении, зависит от моментальной ситуации со звонками.



## Опции при активном и ожидающем звонках

### Посредничество

Для удержания активного телефонного разговора и приема ожидающего звонка надо набрать оптацию "Посредничество".

### Замена

Для окончания активного телефонного разговора и приема ожидающего звонка надо набрать оптацию "Замена".

### Занято

Для того, чтобы сигнализировать ожидающей стороне, что линия занята, надо набрать оптацию "Занято".



## Опции при удерживаемом и ожидаемом звонках

### Прием

Для приема ожидающего вызова наберите "Прием". Статус удерживаемого вызова при этом не изменится.

### Занято

Для сигнализации ожидающей стороне, что линия занята, надо набрать оптацию "Занято".



## Опции при активном, удерживаемом и ожидающем звонках

### Замена

Для окончания активного телефонного разговора и приема ожидающего звонка надо набрать опцию "Замена". Статус удерживаемого звонка при этом не изменится.



### Занято

Для сигнализации ожидающей стороне, что линия занята надо набрать опцию "Занято".

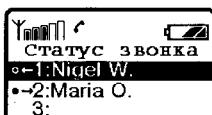
Если устанавливается опция "Если занято, переведено на:"

Если устанавливается опция "**Если занято, переведено на:**", то опция "Занято" заменяется опцией "**Переадресовка**" с тем, чтобы этот звонок переадресовать.

Звонки

### Индикация показаний статуса звонка

При телефонном разговоре со множеством сторон и для показа вызывающих данных нажмите во время телефонного разговора кнопку "i" (информация).



- → активный заканчивающийся телефонный разговор
- ⊕ → заканчивающийся разговор удерживается
- ← активный пришедший телефонный разговор
- ⊕ ← пришедший телефонный разговор удерживается

С помощью поворотного переключателя (Jog Dial) можно набрать удерживаемый телефонный разговор или чередовать активный и удерживаемый телефонные разговоры.

# ТЕЛЕФОННАЯ КНИГА

Для попадания в телефонную книгу нажмите, в режиме готовности к работе, поворотный переключатель (Jog Dial). С помощью поворотного переключателя (Jog Dial) перелистывайте главное меню и маркируйте телефонную книгу, а если Вы что-то выбрали в телефонной книге, то тогда нажмите на поворотный переключатель. Этим Вы можете завести стандартную телефонную книгу с тем, чтобы номера, которые Вы часто набираете, ввести в память и сделать легко доступными.

## ■ Внесение записей в телефонную книгу

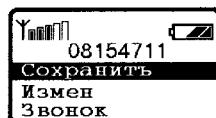
Имеется две возможности, чтобы ввести новые номера в память телефонной книги: в режиме готовности к работе или с помощью оптации телефонной книги.

### Введение в память телефонной книги записей в режиме готовности к работе

- 1 Наберите с помощью тастатуры телефонный номер, который должен запоминаться (так как Вы находитесь в сети Вашей страны, то набирайте телефонный номер всегда с соответствующим кодом Вашей страны).



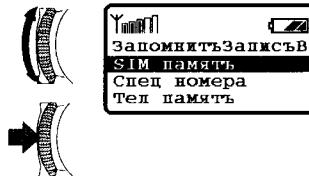
- 2 Нажмите на кнопку меню или поворотный переключатель (Jog Dial) для того, чтобы вызвать оптацию "ввод в память" тел номера.



- 3 Для подтверждения заданного телефонного номера наберите оптацию "**Ввод в память**".
- 4 Наберите с помощью буквенно-цифровой тастатуры, которая активируется только при наборе, относящееся к этому телефонному номеру имя (фамилию). Нажмите снова на кнопку или поверните поворотный переключатель (Jog Dial) с тем, чтобы выбранную соответствующей кнопкой принадлежащую ей букву перелистать. Различаются большие и маленькие буквы. Выбранная соответствующей кнопкой принадлежащая ей буква будет помещена в самой нижней строке показаний. Смещайте курсор с помощью поворотного переключателя (Jog Dial) и набирайте желаемые Вами буквы. Если Вы не хотите задать имя (фамилию), то просто нажмите на поворотный переключатель (Jog Dial) с тем, чтобы ввести в память или показания стандартный телефонный номер без имени (фамилии).



- 5 Поверните и нажмите поворотный переключатель (Jog Dial) в меню "**Ввод в память в**" для того, чтобы набрать ячейку памяти, в которой должен быть записан номер.



#### Указание

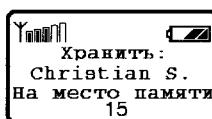
Опция "**Специальная телефонная книга**" показывается только тогда, если Ваша SIM-карта поддержана функцией FDN (Fixed Dialing Number = фиксированный телефонный номер). Для этой опции требуется PIN2-код.

- 6 Для подтверждения указанной ячейки памяти нажмите поворотный переключатель (Jog Dial) (Вас спросят, хотите ли Вы, чтобы номер был введен в первую имеющуюся в распоряжении ячейку памяти)



или

Поверните поворотный переключатель (Jog Dial) для того, чтобы с помощью опции перелистать имеющиеся в наличии ячейки памяти и вручную выбрать одну из них.



- 7 Нажмите на поворотный переключатель (Jog Dial) для ввода номера в желаемую Вами ячейку памяти.



- 8 Если выбранная Вами ячейка памяти уже занята, замените имеющуюся запись или поменяйте ячейку памяти, если будут указаны требования к обслуживающему, т.е. надо передвинуть имеющуюся запись в первую имеющуюся в распоряжении ячейку памяти, а новую запись ввести в ячейку памяти, которая раньше была занята имеющейся записью.

#### Указание

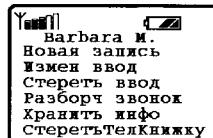
Если Вы хотите ввести особые знаки, например умлаут буквы "а", нажмите снова на кнопку 2 (буква "а") и перелистывайте с помощью поворотного переключателя (Jog Dial) до тех пор, пока не будет показана желаемая буква.

# Телефонная книга (продолжение)

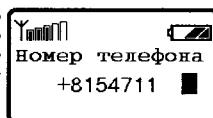
## Ввод в память записей в телефонную книгу через телефонную книгу

- 1 Для набора опции "Телефонная книга" нажмите поворотный переключатель. Для вызова меню с опциями телефонной книги нажмите на кнопку меню.

MENU



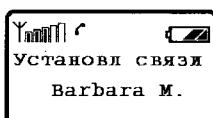
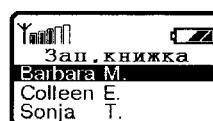
- 2 Потом с помощью поворотного переключателя наберите опцию "Новая запись" (ввод).
- 3 Введите телефонный номер, который должен быть запомнен, и нажмите для подтверждения на поворотный переключатель (Jog Dial).



- 4 Далее делайте так, как это описано в главе "Ввод в память записей в телефонную книгу в режиме готовности к работе" в ступенях от 4 до 8.

## Набор из телефонной книги

- 1 Замаркируйте выбранный Вами номер в телефонной книге с помощью вращения поворотного переключателя .
- 2 Нажмите на поворотный переключатель (Jog Dial), чтобы телефонный номер был показан, или удерживайте его нажатым, чтобы набрать маркированный телефонный номер.
- 3 Для окончания телефонного разговора нажмите на разделительную кнопку.



## Указание

В режиме готовности к работе Вы можете набирать первые девять (9) номеров, внесенные в телефонную книгу. Задайте с помощью цифровых кнопок ячейку памяти и нажмите кнопку вызова или, для набора номера, держите поворотный переключатель (Jog Dial) нажатым.

## **Собственный номер**

Первая запись в Вашей телефонной книге называется "**Собственный номер**". В этой запоминающей ячейке Вы можете ввести в память до пяти собственных телефонных номеров (например, номер факса, информацию и т.д.), во всяком случае только для показаний (то есть Вы не можете набрать номер, который записан в запоминающей ячейке "**Собственный номер**").

### **Показание собственных номеров**

Для показания записанных номеров в опции "**Собственный номер**" надо проделать следующее:

- 1 Нажмите на поворотный переключатель для набора меню "**Телефонная книга**"
- 2 Наберите опцию "**Собственный номер**"
- 3 Наберите имя показывающего номера.
- 4 Для показа номера нажмите на поворотный переключатель(Jog Dial).
- 5 Для окончания функции нажмите на поворотный переключатель(Jog Dial), разделительную кнопку или кнопку вызова(звонка).

## **Кнопка (Voice Mail)**

Для прослушивания оставленных сообщений и т.д. нажмите на кнопку речевой корреспонденции (Voice Mail). Детальную информацию о работе с функцией речевой корреспонденции (голосовой связи)(Voice Mail) Вы получите от Вашего эксплуататора сети/предоставителя услуг.

Если номер Вашей речевой корреспонденции (Voice Mail) (в системе электронной почты) еще не зарегистрирован, то надо проделать следующее:

- 1 Нажмите кнопку речевой корреспонденции(голосовой связи), (Voice Mail)
- 2 Наберите "**Телефонную книгу**" для того, чтобы вызвать номер из телефонной книги и введите его в память кнопкой речевой корреспонденции (Voice Mail) или наберите "**Изменение номера вызова**" с тем, чтобы ввести его в память вручную.
- 3 Для подтверждения Вашего ввода нажмите на поворотный переключатель(Jog Dial) .

### **Указание**

Если Вы не знаете от Вашего эксплуататора сети/предоставителя услуг предоставленный номер речевой корреспонденции, то обратитесь к Вашему эксплуататору сети/предоставителю услуг.

## **Сервис-номер/кнопка прямого набора**

Кнопка служебных номеров должна предоставить "мини-телефонную книгу" вместе с уже готовыми служебными номерами от Вашего эксплуататора сети/предоставителя услуг.

# Телефонная книга (продолжение)

## Набор номеров из сервисной телефонной книги

- 1 Нажмите на кнопку сервисных номеров с тем, чтобы набрать служебные номера сети.
- 2 Замаркируйте один номер с помощью поворотного переключателя (Jog Dial).
- 3 Удерживайте поворотный переключатель (Jog Dial) нажатым с тем, чтобы набрать номер.
- 4 Прекратите вызов нажатием на разделительную кнопку.

Если не имеется телефонной книги с сервисными номерами, то Вы можете ввести до трех прямых целевых набора по Вашему выбору и записать их в память.

## Запоминание и набор с помощью реестра прямого набора

- 1 Нажмите кнопку сервисных номеров/кнопку прямого набора.
- 2 Наберите с помощью поворотного переключателя (Jog Dial) ячейку памяти.
- 3 Нажмите кнопку меню с тем, чтобы набрать меню прямого набора.
- 4 Наберите "Установка" с тем, чтобы вызвать номер из стандартной телефонной книги.  
После того, как Ваш номер состоялся, Вы автоматически возвращаетесь назад в реестр прямого целевого набора.
- 5 Держите поворотный переключатель (Jog Dial) нажатым с тем, чтобы набрать номер. Оставьте реестр с помощью нажатия на разделительную кнопку или установите скользящий переключатель в нижнее положение.

## Запоминание DTMF-тонов

DTMF-тоны служат для того, чтобы реагировать на требования по обслуживанию, например, при речевом сообщении или использовании сервисных номеров (например, телефонного банка). Последовательности DTMF-тонов могут быть записаны в стандартную телефонную книгу как нормальный телефонный номер. Знак "+" (удерживать кнопку "0" нажатой) введен для управляющих DTMF-знаков как разделительный знак с тем, чтобы Вы смогли сначала ввести доступ к телефонному номеру и затем доступ к коду для функций речевого сообщения, банковскому счету и т.д. Знак "+" можно к тому же использовать для установления 3-секундной паузы в последовательности тонов.

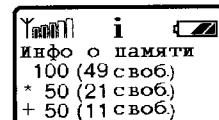
### Указание

DTMF-тона генерируются не Вашим CMD-X 2000, а передаются как номер в сеть, и уже там преобразуются в тоны. В исключительных случаях может произойти то, что генерируемая в сети громкость может быть недостаточно сильной для активации желаемой функции.

## ■ Запоминающее устройство SIM- карты или телефона

В нормальном случае телефонные номера, которые внесены в телефонную книгу записаны также и на Вашей SIM- карте, что дает Вам возможность перенести телефонную книгу на другой телефон. Но SIM-карта имеет все же емкость запоминания для ограниченного числа телефонных номеров. Если емкость запоминания Вашей SIM-карты исчерпана, то Ваши вводы автоматически записываются в запоминающее устройство телефона, что показывается знаком "+".

Для того, чтобы выяснить, как велика емкость запоминания Вашей SIM-карты, нажмите кнопку "i" в то время, когда Вы находитесь в оптации телефонной книги. Первая строка содержит емкость запоминания карты, которая имеется в Вашем распоряжении. Вторая строка показывает находящуюся в Вашем распоряжении емкость специальной телефонной книги (\*). В третьей строке показывается емкость запоминания Вашего телефона. Указание по набору ячеек памяти Вы найдете в главе "**"Телефонная книга – производство вводов в телефонную книгу"**".

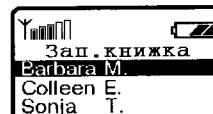


## ■ Изменение и стирание записей в телефонной книге

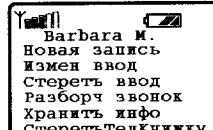
Ваш CMD-X 2000 уже имеет оптации для удобных изменений в телефонной книге. Для этого имеется специальная функция изменения "**"Изменение ввода в меню телефонной книги"**"

### Изменение вводов в телефонную книгу:

- 1 Наберите желаемый ввод с помощью поворотного переключателя (Jog Dial)



- 2 Нажмите кнопку меню.



- 3 Наберите оптацию "**"Изменение ввода"**"

# Меню обслуживания

CMD-X 2000 предлагает Вам систему меню с выбором целого ряда функций, с помощью которых Вы можете использовать в полном объеме все преимущества Вашего мобильного телефона. Выясните с Вашим эксплуататором сети/предоставителем услуг, каким опциям оказывает поддержку используемая Вами сеть.

## Набор оптации меню

- 1 Для набора главного меню нажмите кнопку меню.



Главное меню	
Переадрес.	1
Блокировки	2
Звонок	3
Сообщения	4
GSM услуги	5
Время, оплата	6
Зап. книжка	7
В машине	8
Установка	9

- 2 Вращайте поворотный переключатель (Jog Dial) с тем, чтобы с помощью опций перелистывать главное меню.



- 3 Для выбора замаркированной опции нажмите на поворотный переключатель (Jog Dial)



- 4 Чтобы оставить меню нажмите на разделительную кнопку (или наберите пунктирную линию и нажмите поворотный переключатель (Jog Dial)



### Указание

► это показывает, что опции активированы.

? это показывает, что статус одной опции неизвестен

### Быстрый набор оптации меню

Чтобы не набирать и не перелистывать опцию меню, просто задайте опции меню присвоенный ей номер (целевой номер находится в правой стороне главного меню). Этот быстрый набор может использоваться также и в пониженном меню, но при этом там не указывается целевой номер.

### Указание

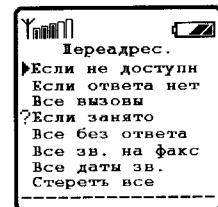
Через 2 минуты без каких-либо действий с Вашей стороны Ваш CMD-X 2000 переключается автоматически, в соответствии со стандартом, в режим готовности к работе.

## 1 Переадресовка звонка

Переадресовка звонка, которая также обозначается как дальнейший звонок, направляет звонок дальше, к другому телефонному номеру. Эта функция управляется телефонной сетью и поэтому Вы должны, возможно, зарегистрироваться для этой служебной связи у Вашего эксплуататора сети / представителя услуг. С помощью функции "Переадресовка звонка" Вы можете установить, в какое время, в каком месте и в какой ситуации звонок должен быть переадресован, например в почтовый ящик Вашей речевой корреспонденции (Voice-Mailbox), если Вы находитесь вне досягаемости.

### Указание

- Этот знак показывается в режиме готовности к работе,  
если переадресовка звонка активированна



### Если до Вас невозможно дозвониться

Если Ваш CMD-X 2000 выключен или если Вы находитесь за пределами досягаемости телефонной сети, то опция "Если вне досягаемости" переадресовывает приходящий звонок.

### Если нет ответа

Опция "Если нет ответа" переадресовывает звонок, если он принят вне установленного Вами для ответа отрезок времени (можно регулировать ступенчато от 5 секунд до максимум 30 секунд). Эта установка производится с помощью поворотного переключателя (Jog Dial).

### Все звонки

Опция "Все звонки" переадресовывает все приходящие звонки.

### Если занято

Опция "Если занято" переадресовывает звонки, если Вы уже ведете телефонный разговор (линия занята).

### Все звонки с данными

Опция "Все звонки с данными" переадресовывает все приходящие звонки.

### Все звонки на факс

Опция "Все звонки на факс" переадресовывает все приходящие звонки на факс.

### Все остается без ответа

Опция "Все без ответа" управляет звонками в следующих ситуациях : если абонент не досягаем, если нет ответа и если занято. В отличии от опции переадресовки, в опции "Все без ответа" Вы имеете еще возможность принять звонок.

### Все стереть

Опция "Все стереть" стирает все активные переадресовки.

### Указание

Одна установленная переадресовка звонка действительна для всех приходящих звонков, включая службу сообщений.

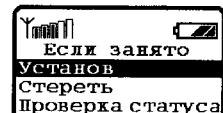
# Меню обслуживания (продолжение)

## Активирование переадресовки звонка

- Для набора меню "Переадресовка звонка" вращайте поворотный переключатель (Jog Dial) и потом нажмите его.



- Наберите с помощью поворотного переключателя (Jog Dial) одну из опций переадресовки звонка (например опцию "Если занято").
- Наберите опцию "Установка" для того, чтобы активировать опцию переадресовки.

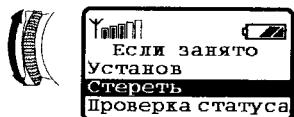


- Наберите цель для переадресовки звонка
- Подождите подтверждения телефонной сети.



## Стирание переадресовки звонка

- Наберите с помощью поворотного переключателя (Jog Dial) одну из опций переадресовки звонка (например, "Если занято").
- Наберите опцию "Стирание" для деактивирования переадресовки звонка.
- Подождите подтверждения телефонной сети.



## Контроль статуса переадресовки звонка

- Наберите с помощью поворотного переключателя (Jog Dial) опцию "Переадресовка звонка", чей статус Вы хотите проверить.( например, опцию "Если занято").
- Наберите опцию "Контроль статуса" для проверки установленной переадресовки звонка
- Подождите подтверждения телефонной сети.
- Актуальный статус будет показан.



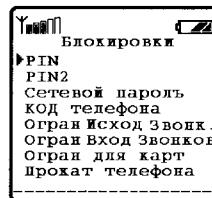
## Указание

Если на Ваш запрос будет получен ответ "сетью не выполняется", то телефонная сеть не может установить, стереть или проверить набранную Вами опцию переадресовки.



## 2 Блокировки

Функции в меню “Блокировки” позволяют Вам установить, кто имеет право пользоваться Вашим CMD-X 2000 и какими правами на звонки должны обладать эти лица. Звонки о помощи (SOS) возможны всегда, независимо от установленных ограничений (кодов) Вашего телефона или SIM-карты.



Все опции меню “Блокировки” управляются с помощью кодового числа. Для активирования или деактивирования блокировки звонка Вы должны ввести следующие описанные кодовые числа.

### Важно

По соображениям безопасности рекомендуется для каждого кодового числа установить другой пароль. Но в любом случае Вы все же можете определить персональный пароль с тем, чтобы повысить защиту, и так, чтобы этот пароль можно было легко запомнить.

### PIN

Ваш эксплуататор сети/предоставитель услуг поставляет Вам вместе с SIM-картой PIN . В меню “PIN“ Вы имеете возможность Ваш PIN изменить или PIN - запрос активировать или деактивировать.

### Важно

Вы имеете три попытки правильно ввести Ваш PIN. При третьей ошибочной попытке Ваш PIN деблокируется, и Вы должны ввести Ваш PUK (Personal Unblocking Code=персональный деблокирующий код) или обратиться к Вашему эксплуататору сети/предоставителю услуг. Вы имеете десять попыток правильно ввести PUK. После десятой ошибочной попытки Ваша SIM-карта блокируется полностью, и Вы должны обратиться к Вашему эксплуататору сети/предоставителю услуг

### Изменение PIN

Вы можете изменить Ваш PIN в последовательности от 4-х до 8-значного номера. Изменить Ваш PIN можно только тогда, когда использование PIN включено.

- 1 Вращайте и нажимайте поворотный переключатель(Jog Dial) с тем, чтобы набрать в меню “Блокировка” меню “PIN”.
- 2 Наберите опцию “Изменение PIN”.
- 3 Введите действующий на данный момент PIN.
- 4 Введите новый PIN. Если Вы произвели неправильный ввод, то Вы можете с помощью нажатия на кнопку стирания, стирать по мере надобности последние цифры.
- 5 Для подтверждения Вашего ввода нажмите поворотный переключатель(Jog Dial), кнопку звонка или кнопку #.
- 6 По соображениям безопасности Вы должны повторить ввод нового PIN. После того, как этот процесс будет удачно завершен, новый PIN вступает в силу.

# Меню обслуживания(продолжение)

## Активирование/Деактивирование PIN.

Если PIN-запрос активирован, то при каждом включении Вашего CMD-X 2000 требуется ввести Ваш PIN.

- 1 Поверните и нажмите поворотный переключатель (Jog Dial) с тем, чтобы набрать оптацию “**PIN**” в меню “**Блокировки**”.
- 2 Введите Ваш PIN.
- 3 Наберите оптацию “**Меню включения**”.
- 4 Наберите “**Включение**” для активирования PIN-запроса или “**Выключение**” для деактивирования PIN-запроса.
- 5 Нажмите на поворотный переключатель (Jog Dial) с тем, чтобы подтвердить Ваш выбор.

### Указание

При деактивированном PIN-запросе увеличивается риск злоупотребления Вашим CMD-X2000. Поэтому некоторые эксплуататоры сети/представители услуг возможно не разрешают деактивирование PIN-запроса.

## Изменение PIN 2

PIN 2 является кодом, который поставляется Вашим эксплуататором сети/представителем услуг и служит для определенных функций, связанных с услугами сети, например, при использовании оптации “**Время, оплата**”. Эти функции имеются не во всех телефонных сетях или SIM-картах. Подробную информацию по этой теме Вы можете получить от эксплуататора сети/представителя услуг.

- 1 Поверните и нажмите поворотный переключатель (Jog Dial), чтобы набрать оптацию “**PIN 2**” в меню “**Блокировки**”.
- 2 Дальше проделайте то, что описано в главе “**Изменение PIN**”.

## Изменение пароля телефонной сети

Некоторые блокировочные функции в меню блокировки управляются телефонной сетью, например, ограничение телефонных номеров. Если Вы сделаете заявку на эти блокировки телефонов сети (ограничение телефонных номеров), то Ваш эксплуататор сети/представитель услуг предоставит Вам пароль сети. Вы можете изменить пароль так, чтобы его легко можно было запомнить.

### Указание

Стандартный пароль телефонной сети обозначается как “0000”.

- 1 Поверните и нажмите на поворотный переключатель (Jog Dial) с тем, чтобы набрать оптацию “**Пароль телефонной сети**” в меню “**Блокировки**”.
- 2 Дальше делайте то, что описано в главе “**Изменение PIN**”.

## Указание

Если будет показано сообщение "Телефонной сетью не производится", то введенный Вами действующий в данный момент код/пароль неправильный. Если Вы затрудняетесь ввести правильный код/пароль, то обратитесь к Вашему эксплуататору сети/представителю услуг.

## Изменение кода аппарата

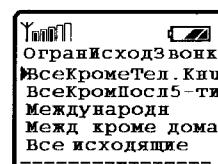
Код аппарата устанавливается Вами, если Вы в первый раз вызываете функцию в меню "Блокировки", которая используется для этого кода. Код аппарата состоит от 4 до 8 чисел и используется для определенных функций, связанных с аппаратом.

- 1 Для набора опции "Код аппарата" в меню "Блокировки" поверните и нажмите поворотный переключатель (Jog Dial).
- 2 Дальше проделайте то, что описано в главе "Изменение PIN".

## Важно

При третьем неправильном вводе кода аппарата Ваш CMD-X 2000 будет заблокирован. В этом случае обращайтесь к продавцу или к уполномоченному фирмой "Sony" пункту обслуживания.

## Ограничение телефонных номеров



### Блокировка выходящих звонков

Наберите опцию "Блокировка выходящих" в меню "Блокировки" с тем, чтобы блокировать выходящие звонки. Эта функция может использоваться особенно тогда, когда Вы одолжили свой телефон, но не хотите, чтобы кто-то другой вел с Вашего телефона международные разговоры. В пониженнном меню "Блокировки" выходящих звонков имеются в распоряжении следующие опции:

### Кроме телефонной книги

В этой опции блокируются все выходящие звонки, кроме номеров, внесенных в Вашу телефонную книгу. Пользующийся не может ввести новый номер в телефонную книгу. Опция "Кроме телефонной книги" является функцией, связанной с аппаратом, и поэтому для активирования или деактивирования блокировки надо использовать код аппарата.

## Важно

Если Ваша SIM-карта подкреплена функцией FDN (SIM-карта, фаза 2, смотрите также главу "Производство вводов в телефонную книгу"), то опция "Кроме телефонной книги" блокирует все выходящие звонки, кроме тех номеров, которые внесены Вами в специальную телефонную книгу. В этом случае используйте код PIN 2 вместо кода аппарата.

# Меню обслуживания (продолжение)

## Кроме последних пяти

Эта опция блокирует все выходящие звонки, кроме последних пяти набранных номеров. Опция "Кроме последних пяти" является функцией, связанной с аппаратом, и поэтому для активирования или деактивирования блокировки надо пользоваться кодом аппарата.

### Предупреждение

Функции, связанные с Вашим аппаратом для блокировки связи принадлежат Вашему телефону, и поэтому такие функции не передаются, к примеру, если Вы вставите Вашу SIM-карту в другой телефон.

Следующие названные функции для блокировки связи связаны с телефонной сетью и могут быть перенесены в другой телефон Вашей SIM-карты. Возможно Вы должны для этих функций подать заявку Вашему эксплуататору сети/предоставителю услуг. Чтобы активировать или дезактивировать эти функции нужно использовать пароль сети.

## Международное

Блокирует все международные переговоры..

## Блокирует все международные переговоры

Блокирует все международные переговоры, кроме переговоров с Вашей страной.

## Все звонки

Блокирует все звонки, кроме звонка о помощи (112).

## Активирование блокировки

- 1 Для набора меню "Блокировка" поверните и нажмите поворотный переключатель (Jog Dial).



- 2 Наберите ту блокировку, которая должна быть активирована.



- 3 При запросе введите Ваш код аппарата/ Ваш пароль.



- 4 Поворотным переключателем (Jog Dial) наберите "Установка".



- 5 Нажмите поворотный переключатель (Jog Dial) для подтверждения Вашего выбора.

- 6 Подождите подтверждения телефонной сети.

## **Блокировка поступающих звонков**

Наберите оптацию "Блокировка входящих" в меню "Блокировка" для блокирования звонков для Вашего CMD-X 2000.

В пониженном меню "Блокировка входящих" в Вашем распоряжении имеются следующие оптации:

### **Фильтр звонков**

Эта оптация блокировки перенимает функции "Секретарши" и дает Вам возможность идентифицировать звонки перед тем, как Вы примите приходящий звонок (с именем и номером телефона, если они уже имеются в телефонной книге). Все приходящие телефонные звонки приходят с нормальным тоном звонка, если их номера записаны в телефонной книге. Приходящие звонки, чьи номера не записаны в телефонной книге, приходят без тона звонка. Показывается только номер вызывающего телефона и только в том случае, если эта функция узнавания соединения поддерживается телефонной сетью. Если этой функции узнавания соединения нет, то фильтрация звонков производиться не может. Функция "Фильтр звонков" является функцией, связанной с аппаратом и может быть активирована или дезактивирована только через код аппарата.

### **В чужой сети**

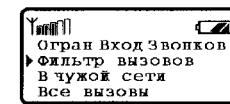
Эта оптация блокировки дает возможность блокировать приходящие звонки, если Вы находитесь в чужой сети заграницей. Опция "В чужой сети" поможет избежать платы за приходящие звонки заграницей. Эта блокировка связана с телефонной сетью, и, возможно, Вы должны подать заявку Вашему эксплуататору сети/предоставителю услуг. Эта функция блокировки может быть активирована или дезактивирована через пароль аппарата.

### **Все приходящие**

С помощью этой оптации Вы можете блокировать все приходящие звонки. Альтернативой этой функции может быть функция "Все звонки" в меню "Переадресовка звонка" (смотрите "Меню обслуживания", "Переадресовка звонка"). Эта блокировка связана с телефонной сетью, и, возможно, Вы должны для этого подать заявку Вашему эксплуататору сети/предоставителю услуг. Для активирования или дезактивирования этой функции Вы должны использовать пароль сети.

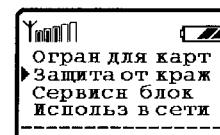
### **Ограничение для карт**

Опция "Ограничение для карт" ограничивает использование Вашего CMD-X 2000.



### **Защита от кражи**

Опция "Защита от кражи" поможет избежать использования другой SIM-карты в Вашем CMD-X 2000, а это значит, что в случае кражи Вашим телефоном нельзя будет пользоваться. Эта функция связана с телефонной сетью и может быть активирована или дезактивирована только через код аппарата.



# Меню обслуживания (продолжение)

## Предоставитель услуг

Код предоставителя услуг (SPCK = сервисное обеспечение контрольных настроек) является кодом опознавания Вашего предоставителя услуг, чтобы управлять доступом к различным представителям услуг. Детальную информацию об этом Вы получите от Вашего представителя услуг.

## Блокировка сети

Код сети (NCK = контрольные настройки телефонной сети) является кодом опознавания Вашего эксплуататора сети. Для активирования или дезактивирования блокировки сети используйте код опознавания эксплуататора сети.

## Активирование/дезактивирование оптации в меню “Ограничение для карт”

- 1 Поверните и нажмите поворотный переключатель (Jog Dial) с тем, чтобы набрать оптацию **“Ограничение для карт”** в меню **“Блокировка”**.
- 2 Наберите желаемую оптацию.
- 3 При запросе введите код аппарата.
- 4 Наберите для активирования блокировки **“Включено”** или, для дезактивирования, **“Выключено”**.

### Указание

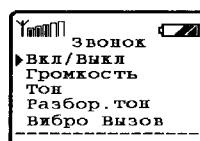
В отдельных случаях Ваш эксплуататор сети/представитель услуг автоматически дезактивирует блокировку после некоторого определенного времени. Детальную информацию об этом Вы получите от Вашего эксплуататора сети/представителя услуг

## Прокат телефона

Наберите оптацию **“Прокат телефона”** в меню **“Блокировки”**, чтобы автоматически вместе с другими мерами безопасности в меню **“Время, оплата”** активировать функцию **“Защита от кражи”** (при запросе ввести код аппарата и PIN2). Чтобы активировать или дезактивировать эту блокировку Вы должны при запросе ввести код аппарата.

## 3 Тон звонка

Поверните и нажмите поворотный переключатель (Jog Dial) в главном меню с тем, чтобы набрать пониженное меню **“Тон звонка”**. Пониженное меню **“Тон звонка”** предоставляет оптации для регулировки тона звонка.



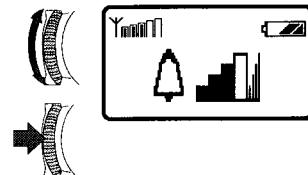
## Включение/выключение

Если тон звонка отключен, то приходящие звонки показываются только на индикаторе. Для одного короткого сигнального тона, чтобы заметить звонок, наберите оптацию **“Одиночный тон”**.

## Громкость

Громкость звонка можно установить на пяти различных уровнях. Пятый уровень является уровнем с увеличивающейся регулировкой, при которой тон звонка начинается с наименьшей и потом автоматически доходит до максимальной громкости.

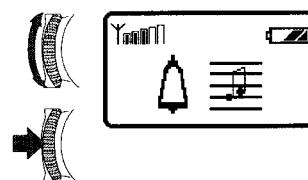
- 1 Наберите оптацию "Громкость" в меню "Тон звонка".
- 2 Наберите уровень громкости с помощью поворотного переключателя (Jog Dial) (проба уровня громкости).
- 3 Нажмите на поворотный переключатель (Jog Dial) с тем, чтобы подтвердить Ваш выбор.



## Тон

Ваш CMDX2000 снабжен десятью различными телефонными тонами.

- 1 Наберите оптацию "Тон" в меню "Тон звонка".
- 2 Наберите тон звонка с помощью поворотного переключателя (Jog Dial) (проба тона звонка).
- 3 Нажмите на поворотный переключатель (Jog Dial) с тем, чтобы подтвердить Ваш выбор.



## Персональный тон

Наберите оптацию "Персональный тон" с тем, чтобы специальным тоном звонка идентифицировать определенные звонки. Вы должны для этого также ввести в телефонную книгу те номера, при которых будет использован Ваш персональный тон. Функция "Персональный тон" имеется в распоряжении только тогда, когда функция распознавания приходящих звонков (код распознавания соединения = CLI) поддерживается в вашей телефонной сети. Если звонящий не может быть установлен, то Ваш CMD-X 2000 дает нормальный тон звонка.

- 1 Наберите оптацию "Персональный тон" в меню "Тон звонка".
- 2 Выберите с помощью поворотного переключателя (Jog Dial) тон.
- 3 Нажмите на поворотный переключатель (Jog Dial) с тем, чтобы подтвердить Ваш выбор.



## Сигнал звонка посредством вибрации

Наберите оптацию "Вибрационный сигнал" в меню "Тон звонка" для активирования батареи сигнализации приходящих звонков посредством вибрирования телефона(эта батарея поставляется особо, смотрите главу "Дополнительные принадлежности" Для показа приходящих звонков с помощью вибрирования наберите в нижнем меню оптацию "Включить" Для выключения вибрационного сигнала наберите оптацию "Выключить". Другие регулировки тона звонка не зависят от регулировок вибрационного сигнала.

# Меню обслуживания (продолжение)

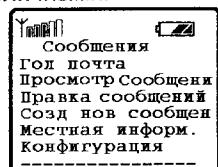
## 4 Сообщения

Большинство /GSM/- телефонных сетей предоставляют целый ряд различных услуг по приему сообщений в дополнение к стандартным услугам по коммуникации с другими сторонами как внутри /GSM/-сети, так и вне ее.

### Указание

Выясните с Вашим представителем услуг, какие услуги поддерживаются вместе с Вашим абонентским профилем, поскольку они могут быть различными.

Меню "Сообщения" позволяет Вам иметь доступ к услугам этого рода через следующие опции:



### Речевые сообщения (голосовая почта), (VOICE-MAIL)

Система речевых сообщений (или VOICE-MAIL-box = речевой(голосовой) почтовый ящик) является также и автоответчиком, и даже еще больше: она находится в Вашей телефонной сети и связана с Вашиими абонентными параметрами. Вы можете перевести Ваш CMD-X 2000 на номер речевой (голосовой) почты и использовать систему речевых сообщений как своего рода мобильный автоответчик. Но перед тем, как Вы установите переадресовку звонка, Вы все же должны ввести номер речевой почты (VOICE-MAIL -номер) в запоминающее устройство Вашего телефона (SIM-карта). Услуги речевых сообщений уже заблаговременно предоставлены Вашим эксплуататором сети/представителем услуг . Если номер речевой почты (VOICE-MAIL-номер) не запрограммирован заранее, то обратитесь к Вашему эксплуататору сети/представителю услуг с тем, чтобы Вы сами могли установить эту функцию.

### Установка номера речевой(голосовой) почты (VOICE-MAIL -номер) через меню обслуживания

- 1 Поворачивайте для перелистывания поворотный переключатель (Jog Dial) и нажмите его, чтобы сначала набрать меню "Сообщения", а затем набрать пониженное меню "Голосовая почта".
- 2 Задайте номер голосовой почты (VOICE-MAIL -номер) или, в случае, если номер уже записан в Вашей телефонной книге, нажмите поворотный переключатель (Jog Dial) с тем, чтобы вызвать телефонную книгу.
- 3 Наберите с помощью поворотного переключателя (Jog Dial) номер голосовой почты (VOICE-MAIL -номер)

### Прослушивание Ваших речевых сообщений

Имеются две возможности набрать систему Вашей голосовой почты (VOICE-MAIL -система):

#### через кнопку голосовой (речевой) почты (VOICE-MAIL -кнопка):

- 1 Нажмите на кнопку голосовой почты, чтобы автоматически набрать номер голосовой почты(речевой корреспонденции).
- 2 Проводите операции в соответствии с указаниями системы голосовой почты (VOICE-MAIL -система).
- 3 Нажмите кнопку разделения или передвиньте скользящий переключатель (Pop Up -переключатель) в нижнее положение с тем, чтобы завершить звонок.

## Через систему меню:

- 1 Поворачивайте поворотный переключатель (Jog Dial) и нажмите его тогда, чтобы сначала набрать меню "Сообщения" и потом опцию "Речевые сообщения".
- 2 Наберите "Прослушивание сообщений", чтобы набрать номер голосовой почты (VOICE-MAIL -номер).
- 3 Проводите операции в соответствии с указаниями системы голосовой(речевой) почты (VOICE-MAIL -система).
- 4 Нажмите кнопку разделения или передвиньте скользящий переключатель(Pop-up) в нижнее положение с тем, чтобы завершить звонок.

## Изменение номера голосовой почты

- 1 Поворачивайте поворотный переключатель (Jog Dial) и нажмите его тогда, чтобы сначала набрать меню "Сообщения" и потом опцию "Речевые сообщения".
- 2 Наберите "Изменение номера".
- 3 Наберите номер с помощью тастатуры, кнопки стирания или поворотного переключателя (Jog Dial).

## Индикация информации

Опция "Просмотр сообщений" является одной из частей SMS - службы информации ( SMS Short Message Service - служба коротких сообщений). SMS может быть к тому же использована для передачи до 160 знаков. Если поступило новое SMS - сообщение, то Ваш CMD-X 2000 дает короткий сигнал и на индикаторе Вашего телефона показывается символ почтового конверта. SMS - сообщения могут быть также приняты и в режиме готовности к работе, и во время разговора. Объем запоминания для записи входящих и выходящих сообщений зависит от памяти Вашей SIM-карты. Ячейка памяти для входящих SMS - сообщений будет исчерпана, если символ почтового конверта на индикаторе Вашего телефона начнет мигать. В этом случае Вы должны стереть старые сообщения. Если Вы приняли новое сообщение, то показывается символ "вол"!. Чтобы принять новое сообщение нажмите на кнопку "i". Если сообщение длиннее, чем имеющееся в распоряжении место на индикаторе, то перелистывайте сообщение с помощью поворотного переключателя (Jog Dial) с тем, чтобы прочитать все сообщение. Если Вы уже прочитали сообщение, то нажмите разделительную кнопку для возвращения назад, в режим готовности к работе.

## Просмотр информации.

- 1 Для перелистывания поворачивайте поворотный переключатель (Jog Dial) и потом наберите опцию "Просмотр сообщений" в меню "Сообщения".
- 2 С помощью поворотного переключателя (Jog Dial) наберите сообщение, которое Вы хотите просмотреть.
- 3 Если сообщение показано не полностью, то с помощью поворотного переключателя (Jog Dial) перелистывайте сообщение. Если Вы переступите через пунктирную линию, то уже автоматически будет показываться следующее сообщение.
- 4 Если Вы просмотрели сообщение, то нажмите разделительную кнопку.

# Меню обслуживания (продолжение)

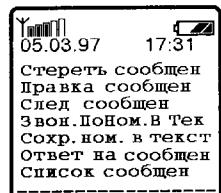
## Стирание сообщений

- 1 Наберите с помощью поворотного переключателя (Jog Dial) сообщение, которое должно быть стерто.
- 2 Чтобы стереть сообщение, удерживайте кнопку стирания нажатой.
- 3 Подтвердите стирание с помощью поворотного переключателя (Jog Dial).

## Указание

Содержит Ваше сообщение телефонный номер, удерживайте поворотный переключатель (Jog Dial) просто нажатым с тем, чтобы набрать этот номер.

Во время просмотра сообщения нажмите кнопку "Меню" с тем, чтобы было показано меню, с помощью которого Вы можете проводить функции, связанные с сообщениями.



## Обработка сообщений

- 1 Наберите с помощью поворотного переключателя (Jog Dial) текст сообщения, который надо обработать.
- 2 Обработайте сообщение, используя при этом поворотный переключатель (Jog Dial) как курсор. Нажмите на стирающую кнопку для стирания знаков (кнопка обратной функции).
- 3 Введите с помощью поворотного переключателя или через буквенно-цифровую тастатуру новые знаки.
- 4 Для посылки обработанного сообщения нажмите поворотный переключатель (Jog Dial).
- 5 Введите мобильный телефонный номер получателя сообщения или просто нажмите поворотный переключатель (Jog Dial), чтобы вызвать телефонную книгу.
- 6 Удерживайте поворотный переключатель (Jog Dial), чтобы отправить Ваше SMS -сообщение.
- 7 Для окончания обработки сообщения нажмите разделительную кнопку.

## Указание

Для обработки сообщения должен быть установлен номер SMS -сервис-центра (узнайте номер у Вашего эксплуататора сети/предоставителя услуг). Наберите опцию "SMS -параметр" в меню "Сообщения".

## Ввод новых сообщений

- 1 Введите знаки с помощью поворотного переключателя или через буквенно-цифровую тастатуру.
- 2 Введите номер мобильного телефона получателя или просто нажмите поворотный переключатель (Jog Dial) с тем, чтобы вызвать телефонную книгу.

- 3 Удерживайте поворотный переключатель(Jog Dial) нажатым, чтобы передать Ваше SMS-сообщение. Вы можете также нажать кнопку меню.
- 4 С помощью поворотного переключателя наберите **"Запоминание"** (введение в память) с тем, чтобы позднее записать это сообщение для повторного использования или наберите **"Прекращение"**.
- 5 Для окончания ввода нажмите разделительную кнопку.

## Местная информация

Некоторые телефонные сети предоставляют специфическую информацию для Вашего местонахождения в настоящий момент. Эти услуги содержат обычно местную информацию о различии в тарифах, о согласованности связи и т.д. Выясните у Вашего эксплуататора сети/предоставителя услуг, имеется ли это также и в Вашей телефонной сети.

## Выбор канала передачи

Прежде, чем Вы сможете принимать подобные передачи, Вы должны, также как и при приеме радиопередач, выбрать правильный канал, а для этого сначала нужно включить функцию **"Местная инфо"**.

- 1 Поверните поворотный переключатель(Jog Dial) и нажмите его с тем, чтобы сначала набрать меню **"Сообщения"**, а потом набрать опцию **"Местная инфо"**.
- 2 Наберите **"Стандарт"** для установки стандартного канала передачи Вашей телефонной сети. Телефонная сеть передает канальную информацию на Ваш телефон и устанавливает правильный канал передачи, либо же Вы можете набрать опцию **"Канал передачи"**.
- 3 Введите через цифровую тастатуру правильный номер канала.
- 4 Для подтверждения Вашего выбора нажмите на поворотный переключатель(Jog Dial) или оставьте меню с помощью нажатия разделительной кнопки.



## Указание

Некоторые телефонные сети работают на нескольких каналах. В этом случае вы должны известить все каналы передачи мобильного телефона, которые имеют преимущество перед другими каналами. Информацию об этих каналах вы можете получить от Вашего эксплуататора/предоставителя услуг.

## SMS-параметр

Специальное меню **"SMS-параметр" (Конфигурация)** устанавливает Ваш CMD-X2000 так, что Вы можете передавать короткие сообщения. Кроме того, Вы можете дополнительно с помощью специального меню **"SMS-параметр" (Конфигурация)** активизировать функции, связанные с SMS.



## Меню обслуживания (продолжение)

### Сервис-центр

Сервис-центр развертывает дальше все Ваши короткие сообщения.

Пожалуйста, обратите Ваше внимание на то, чтобы можно было ввести номера нескольких сервис-центров.

### Установка номера Вашего сервис-центра

- 1 Поверните Ваш поворотный переключатель(Jog Dial) и нажмите его с тем, чтобы сначала набрать меню "Сообщения", а потом опцию "SMS-параметр"(Конфигурация).
- 2 Наберите опцию "Сервис-центр".
- 3 Введите номер SMS-сервис-центра. Если Вы не уверены, какой номер Вы должны для этого набрать, то обратитесь, пожалуйста к Вашему эксплуататору сети/предоставителю услуг . Вы можете также нажать поворотный переключатель(Jog Dial) с тем, чтобы набрать этот номер в телефонной книге (но он должен быть там предварительно запрограммирован).

### Срок действия

Срок действия передачи сообщения связан с отрезком времени, в течение которого телефонная сеть должна попытаться передать SMS-сообщение. Вы можете сделать выбор из четырех установленных, предварительно определенных периодов времени и одного устанавливаемого дефинированного периода времени от 1 до 99 дней.

#### Указание

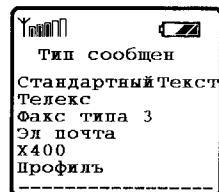
Некоторые эксплуататоры сети/представители услуг устанавливают постоянный максимальный срок действия внутри этой телефонной сети.

### Установка срока действия отрезка времени

- 1 Поверните поворотный переключатель и нажмите его с тем, чтобы сначала набрать меню "Сообщения" и потом опцию "SMS-параметр"(Конфигурация).
- 2 Наберите опцию "Срок действия" и установите период времени действия этого срока.
- 3 Наберите уже заданные значения (от 1 часа до 1 недели) или наберите "Профиль" с тем, чтобы самому установить период времени. Если Вы наберете "Максимум", то значение времени автоматически устанавливается на наибольшее значение отрезка времени данной телефонной сети.
- 4 Если Вы набрали "Профиль", то задайте величину через тастатуру или уменьшите/увеличьте величину с помощью поворотного переключателя(Jog Dial).
- 5 Для подтверждения Вашего набора нажмите поворотный переключатель(Jog Dial).

## Тип сообщения

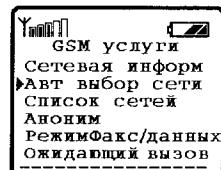
Наберите опцию "Тип сообщения" в меню "SMS-параметр" (Конфигурация) с тем, чтобы набрать предварительно установленную услугу и самостоятельно задать тип сообщения. Например, имеются в распоряжении передача информации в виде факса или электронной почты. Поддержание в сети различных типов сообщений зависит все же от эксплуататора сети/предоставителя услуг (смотрите также "GSM-коды управления, протокол ID для SMS MO").



## 5 Работа сети(GSM-услуги)

Меню "Работа сети"(GSM-услуги) представляет уже различные готовые функции для определения установки Вашей сети, а также для работы сети(GSM-услуги).

Меню включает в себя следующие функции:



### Инфо сети

Эта функция указывает телефону на контроль за сигналом сети и потом показывает список сетей, от которых исходит этот сигнал.



### Выбор сетей из списка

- 1 Наберите опцию "Инфо сети" в меню "Работа сети по предоставлению услуг GSM" и с помощью поворотного переключателя (Jog Dial) наберите сеть из показанного списка сетей.
- 2 Для подтверждения Вашего набора нажмите поворотный переключатель(Jog Dial). Ваш телефон регистрируется в этой сети.
- 3 Для завершения функции нажмите разделительную кнопку.

### Указание

этот знак показывает, что Ваша SIM-карта не подходит для этой специальной сети.

### Автоматический выбор сети

включения или выключения функции "Автоматический выбор сети" наберите эту опцию. Функция "Автоматический выбор сети" устанавливает автоматическую связь с сетью, как только Вы покидаете район, обеспечиваемый связью в настоящий момент. Эксплуататор Вашего "Домашнего местоположения" имеет при этом высшую степень приоритета, в соответствии с установленным в списке сетей порядком приоритета (смотрите также "Работа сети, список сетей"). Если функция "Выбор сети" окончена, то от Вас будет потребовано набрать сеть вручную. При этом Вы можете самостоятельно выбрать, какую сеть Вы хотите использовать.

# Меню обслуживания (продолжение)

## Список сетей

Наберите оптацию "**Список сетей**", чтобы обработать список приоритетов для автоматического набора сети.



## Аноним

Наберите оптацию "**Аноним**", чтобы дать или не дать возможность позвонившему Вам лицу распознать Ваш телефонный номер.

- 1 Поворачивайте поворотный переключатель(Jog Dial) и нажмите его с тем, чтобы сначала набрать меню "**Работа сети по предоставлению услуг GSM**" и потом оптацию "**Аноним**".
- 2 Для проверки актуального аноним-статуса нажмите поворотный переключатель(Jog Dial). Это требуется потому, что установочные регулировки уже введены в память сети. Проверка длится несколько секунд, и тогда показывается ответ сети.
- 3 Для изменения актуальной установки нажмите поворотный переключатель(Jog Dial).
- 4 Нажмите разделительную кнопку с тем, чтобы оставить меню и сохранить актуальную установку.

## Указание

Если будет показано сообщение "Аноним включен постоянно", то dezактивирование этой функции не поддерживается в Вашей сети. Подробную информацию по этой теме вы получите от Вашего эксплуататора сети/предоставителя услуг.

## Режим работы факс/данные

Наберите оптацию "**Режим работы факс/данные**", если Вы работаете со вспомогательной аппаратурой для факса или данных(смотрите также главу "**Дополнительные принадлежности**") и хотите настроить Ваш CMD-X 2000 для проведения специальных служебных услуг. Пожалуйста, обратите внимание на отдельную инструкцию для этих частей вспомогательной аппаратуры.

## Ожидание

Наберите оптацию "**Ожидание**" в меню "**Работа сети**"(GSM-услуги) с тем, чтобы активировать/dezактивировать функцию "**Ожидание**". Функция "**Ожидание**" обращает Ваше внимание на приходящий звонок, если Вы уже ведете разговор (тот, кто звонит, слышит свободный сигнал, а не сигнал "**Занято**").

- 1 Поворачивайте поворотный переключатель(Jog Dial) и нажмите его с тем, чтобы сначала набрать "**Работа сети**"(GSM-услуги) и после этого оптацию "**Ожидание**".
- 2 Наберите "**Установка**" для активирования функции "**Ожидание**" или наберите "**Стирание**" для dezактивирования "**Контроль статуса**" с тем, чтобы проверить актуальный статус.
- 3 Подождите ответа сети.

## 6 Время и оплата

Наберите меню "Время и оплата", чтобы принять оптацию, которая связана с длительностью и оплатой телефонного разговора, который Вы ведете.

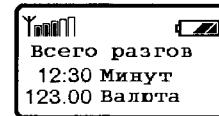
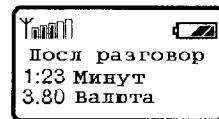
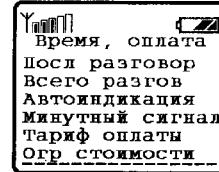
### Последний разговор

- 1 Поверните поворотный переключатель(Jog Dial) и нажмите его с тем, чтобы набрать меню "Время, оплата".
- 2 Наберите оптацию "Последний разговор" с тем, чтобы была показана длительность последнего разговора и единицы оплаты, если эта функция поддерживается в Вашей телефонной сети.
- 3 Нажмите кнопку стирания для возврата Ваших данных по оплате в исходное положение.
- 4 Нажмите поворотный переключатель(Jog Dial) с тем, чтобы вернуться назад в режим готовности к работе.
- 5 Нажмите разделительную кнопку с тем, чтобы вернуться назад в систему меню.

### Все разговоры

- 1 Наберите оптацию "Все разговоры" с тем, чтобы была показана длительность всех разговоров и вся плата за них, в том случае, если эта функция поддерживается в Вашей сети.
- 2 Нажмите разделительную кнопку, чтобы вернуть данные по оплате в исходное положение.
- 3 Введите Ваш PIN2.
- 4 Нажмите поворотный переключатель(Jog Dial), чтобы вернуться назад в режим готовности к работе.
- 5 Нажмите разделительную кнопку, чтобы вернуться назад в главное меню.

Если в Вашей SIM-карте не поддерживается показания по оплате и меню "Блокировка/прокат телефона" не активировано, то нажмите кнопку стирания и введите код Вашего аппарата для того, чтобы вернуть все данные по оплате в исходное положение.



# Меню обслуживания (продолжение)

## Автомат. показания

Наберите оптацию "**Автомат. показания**" с тем, чтобы были показаны длительность разговора и единицы оплаты после каждого телефонного разговора. Эти данные соответствуют тем, которые показываются в меню оптации "**Время, оплата/последний разговор**"

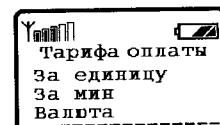
- 1 Поверните поворотный переключатель(Jog Dial) и нажмите его тогда, когда будет набрано меню "**Время, оплата**" и потом наберите "**Автомат. показания**".
- 2 Наберите "**Включ.**", чтобы активировать показания или "**Выключ.**", чтобы их дезактивировать.

## Минутный тон

Наберите оптацию "**Тон минуты**" для включения/выключения тона напоминания с тем, чтобы во время выходящего телефонного разговора постоянно показывалась длительность разговора.

## .Тариф оплаты

Наберите оптацию "**Тариф оплаты**" в меню "**Время, оплата**" с тем, чтобы было показанно число единиц оплаты отдельного разговора и для всех телефонных разговоров. (В том случае, если функция "Регистрация оплаты" поддерживается в Вашей сети и Вы зарегистрированы в сети для этой услуги). Вы можете запрограммировать оплату за единицу времени. Ваш CMD-X 2000 подсчитает тогда соответствующую сумму оплаты и покажет ее. Длительность разговора будет показана только тогда, когда израсходованные единицы оплаты не предоставляются телефонной сетью.



## Установка платы "За единицу" или "За минуту"

- 1 Наберите с помощью поворотного переключателя (Jog Dial) модус, которым Вы хотите установить плату.
- 2 Наберите полностью все цифры тарифа оплаты.
- 3 Нажмите поворотный переключатель(Jog Dial) с тем, чтобы подтвердить Ваш ввод.
- 4 Введите разделитель тарифа оплаты.
- 5 Нажмите поворотный переключатель(Jog Dial) для подтверждения ввода или нажмите разделительную кнопку, чтобы этот ввод выбросить.

## Указание

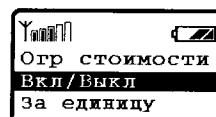
Вы можете изменить тариф оплаты и с помощью вращения поворотного переключателя (Jog Dial)

## Установка используемой валюты

- 1 Наберите оптацию "**Валюта**" с помощью поворотного переключателя (Jog Dial).
- 2 Наберите обозначение валюты с помощью буквенно-цифровой тастатуры. Набор аналогичен вводу имени в телефонную книгу.
- 3 Нажмите поворотный переключатель(Jog Dial), чтобы подтвердить Ваш ввод.

## Ограничение

Наберите оптацию "**Ограничение**" в меню "**Время, оплата**" для прерывания связи после определенного числа использованных единиц. Для этого требуется второй PIN, PIN2. Это ограничение может быть установлено Вашим продавцом для возможно быстрой предварительной оплаты предоставляемых услуг. Подробную информацию по этой теме Вы получите от Вашего торговца или от эксплуататора сети/предоставителя услуг.



## Активирование ограничения

- 1 Поворачивайте поворотный переключатель(Jog Dial) и нажмите его тогда, когда надо набрать меню "**Время, оплата**", потом наберите "**Ограничение**".
- 2 Наберите оптацию "**Включ./выключ.**" во вторичном меню "**Ограничение единиц оплаты**".
- 3 Если будет потребовано, то введите PIN2.
- 4 Наберите "**Включ.**" в пониженном меню "**Включ./выключ.**" для активирования подтверждения ограничения единиц оплаты.

## Установка максимальных значений

- 1 Поворачивайте поворотный переключатель(Jog Dial) и нажмите его с тем, чтобы набрать меню "**Время, оплата**" и потом наберите "**Ограничение**"
- 2 Наберите оптацию "**Максимальные значения единиц оплаты**" в пониженном меню "**Ограничение единиц**".
- 3 Если будет потребовано, то введите PIN2.
- 4 С помощью тастатуры введите максимальное число единиц оплаты, которое может быть использованно.
- 5 Для подтверждения Вашего ввода нажмите поворотный переключатель(Jog Dial) или закончите процесс без подтверждения, для этого разделительную кнопку.

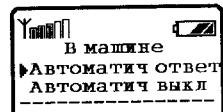
## Меню обслуживания (продолжение)

### 7 Телефонная книга

В разделе "Телефонная книга" Вы получите подробную информацию о работе с телефонной книгой.

### 8 Работа в транспортных средствах (в машине)

Если Ваш телефон подключен к устройству для свободных переговоров в транспортном средстве, то Вы можете установить эту функцию в меню "Работа в транспортных средствах", но эта функция может работать только тогда, когда Ваш телефон подключен к устройству для свободных переговоров.



#### Автоматический прием звонка(Автоматический ответ)

Наберите опцию "Авт. прием" в меню "В транспортных средствах"(в машине) с тем, чтобы запрограммировать в Вашем CMD-X 2000 автоматический прием приходящих звонков после четырех вызывающих тонов. Функция "Авт. прием звонка"(Авт.ответ) функционирует только тогда, когда Ваш CMD-X 2000 подключен к наушникам или к устройству для свободных переговоров в транспортном средстве (и если включено зажигание мотора транспортного

средства). А этот знак показывается, когда функция "Авт. прием звонка"(Авт.ответ) активирована.

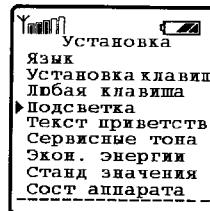
#### Авт. отключение

Наберите опцию "Авт. отключение" с тем, чтобы запрограммировать время задержки отключения Вашего CMD-X 2000 после выключения зажигания. Если зажигание отключается, то телефон также отключается автоматически. Как и было предварительно запрограммировано, эта функция возможна только в том случае, если контур зажигания транспортного средства подключен к устройству свободных переговоров в транспортном средстве.

- 1 Поворачивайте поворотный переключатель(Jog Dial) и нажмите его с тем, чтобы набрать меню "В транспортном средстве" (в машине) и потом наберите "Авт. отключение"
- 2 С помощью поворотного переключателя (Jog Dial) или через тастатуру задайте время задержки в часовых величинах.
- 3 Для подтверждения ввода нажмите поворотный переключатель(Jog Dial).
- 4 С помощью поворотного переключателя (Jog Dial) или через тастатуру задайте время задержки в минутных величинах.
- 5 Для подтверждения ввода нажмите поворотный переключатель(Jog Dial).
- 6 Для оставления меню нажмите разделительную кнопку.

## 9 Установка

— наберите меню "Установка" для изменения установок в Вашем CMD-X 2000.



### Язык

— наберите опцию "Язык" для установки меню языка.

— наберите опцию "Автомат" для установки языка, используемого в Вашей "Домашней телефонной сети" как стандартный язык.

### Кнопка квитирования

— наберите опцию "Кнопка квитирования" для активирования или выключения кнопочного тона. Наберите опцию "DTMF- тон кнопки" для выбора определенных тонов управления посылки сигналов для дистанционных (междугородных) услуг. DTMF- тоны можно все же отклонить, например, если они заняты трехканальным вызовом.

### Каждая кнопка

— наберите опцию "Каждая кнопка" для приема приходящих звонков с помощью нажатия любой кнопки. Функция "Каждая кнопка" возможна только тогда, когда скользящий переключатель находится в верхнем положении (или телефон подключен к устройству свободных переговоров в транспортном средстве). Если скользящий переключатель (Pop-up) находится в нижнем положении, то для приема звонка просто передвиньте его вверх.

### Подсветка

— наберите опцию "Подсветка" в меню "Установки" для включения или выключения подсветки тастатуры и показаний. При выключенном подсветке аккумулятор не так быстро разряжается.

### Текст приветствия

— наберите опцию "Текст приветствия" в меню "Установки" для программирования текста личного приветствия (возможно, с Вашим именем). Этот текст будет показываться при включении Вашего CMD-X 2000 . Этот текст будет коротко показан перед тем, как появится имя Вашего эксплуататора телефонной сети.

- 1 Вращайте поворотный переключатель(Jog Dial) и нажмите его с тем, чтобы набрать меню "Установка" и потом наберите опцию "Текст приветствия".
- 2 Введите текст с помощью буквенно-цифровой тастатуры.
- 3 Нажмите поворотный переключатель(Jog Dial) для подтверждения Вашего ввода.

## Меню обслуживания (продолжение)

### Сервисные тоны звуковых сигналов

Наберите опцию "Сервисные тоны" в меню "Установки" для включения или выключения слышимых звуковых сигналов, показывающих установление связи с Вашей телефонной сетью, установление связи с абонентом после набора номера или показа принятого сообщения.

### Режим экономии электроэнергии

Наберите опцию "Энергосбережение" в меню "Установки" для уменьшения потребления мощности Вашего CMD-X 2000 и, благодаря этому, может быть достигнуто увеличение резерва времени при сложных условиях связи телефонной сети (например, если Вы находитесь в подземном месте, подвале и т.д.)

### Стандартные значения

Наберите опцию "Стандартные значения" в меню "Установки", чтобы вернуть CMD-X 2000 назад в исходные заводские значения. Обратите внимание на то, что эта функция не имеет никакого влияния на значения телефонной сети (функции телефонной сети) или на значения, которые записаны на Вашей SIM-карте (например, телефонная книга)

### Информация аппарата

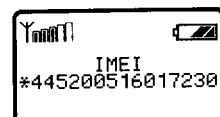
Наберите опцию "Информация аппарата" для показа данных, связанных с аппаратом.

### Проверка Вашего IMEI

- 1 Вращайте поворотный переключатель(Jog Dial) и нажмите на него с тем, чтобы набрать меню "Установка", а потом наберите опцию "Информация аппарата".



- 2 Проверьте Ваш IMEI (показанный номер).



- 3 Нажмите поворотный переключатель(Jog Dial) для завершения функции или нажмите на разделительную кнопку.



# **Дополнительные принадлежности**

Для повышения комфорта и получения большего удовольствия фирма "Sony" предлагает различное дополнительные принадлежности к Вашему CMD-X 2000.

## **Указание**

Используйте только CMD-X2000 дополнительные принадлежности, рекомендованные фирмой "Sony". Использование дополнительных принадлежностей, не рекомендованных фирмой "Sony" ведет к прекращению всякой гарантии и может нанести ущерб.

## **Пакет аккумуляторов (QN-2000BP)**

Для обеспечения свободной непрерывной работы Вашего CMD-X2000 Вы можете получить запасной аккумулятор с тем, чтобы Вы всегда имели в запасе заряженный аккумулятор.

## **Настольное зарядное устройство (QN-2000DTC)**

Настольное зарядное устройство предлагает комфорт при зарядке в домашних условиях или на работе. Для зарядки аккумулятора просто вставьте Ваш CMD-X2000 в зарядное устройство. Одновременно Вы можете вставить в настольное зарядное устройство запасной аккумулятор с тем, чтобы после зарядки телефона он также автоматически был заряжен.

## **Дорожное зарядное устройство (QN-2000TC)**

Для лиц, которые часто находятся в дороге, это дорожное зарядное устройство дает легкую, простую возможность зарядки, а также экономит место. Так как в странах, где имеются в распоряжении GSM-сети штепсельные розетки могут быть различными, то это зарядное устройство имеет возможность зарядки без применения отдельного адаптера. Оно содержит комплект различных штекеров для штепсельных розеток тех стран, в которых имеется GSM-сеть.

## **Ввод PC (QN-2000LINK)**

С помощью PC-ввода Вы можете присоединить Ваш CMD-X2000 к PC (персональному компьютеру) для приема и отправления факсов, данных и SMS-сообщений. Вы можете использовать PC-ввод для дистанционного управления Вашим телефоном с помощью PC (персонального компьютера).

## **Факс и данные (QN-2000PCM)**

PCMPCIA-карта связывает Ваш CMD-X2000 с компьютером, через который Вы можете принимать сообщения по факсу и информативные сообщения. С помощью дальнейших частей дополнительного оборудования можно аналогично передавать факсы.

## **Зарядное устройство для подключения к сигаретному прикуривателю (QN-2000CC)**

Зарядное устройство для подключения к сигаретному прикуривателю является простейшей возможностью подзарядки Вашего CMD-X2000 в пути. Зарядное устройство для подключения к сигаретному прикуривателю предусмотрено только для целей зарядки. Оно не может быть использовано для производства или приема звонков в автомобиле. Ввод для наружной системы не предусмотрен.

## **Дополнительные принадлежности (продолжение)**

---

### **Базисный комплект для транспортного средства(QN-2000kit)**

Базисный комплект для транспортного средства является простым и легко устанавливаемым монтажным комплектом, в котором через 12-вольтный сигаретный прикуриватель уже установлены ток и возможность зарядки аккумулятора. Этот комплект предлагает надежное крепление Вашего CMD-X2000 в транспортном средстве и имеет подключение к наружной антенне.

### **Устройство для свободных переговоров в транспортном средстве(QN-2000HFK)**

Устройство для свободных переговоров в транспортном средстве позволяет вести высококачественные переговоры и, благодаря этому обеспечивает надежную телефонную связь во время поездки. Устройство содержит надежное крепление, подключение для наружной антенны, микрофон и громкоговоритель для свободных переговоров с электроникой усиленной мощности.

### **Модуль наушников(QN-2000HEAD)**

Наушники служат для сохранения личной атмосферы во время телефонных переговоров и для комфорта, они предлагают функционирование в режиме свободных переговоров, включая автоматический прием звонков.

### **Зажим для ремня(QN-2000CLIP)**

С помощью зажима для ремня Вы можете укрепить CMD-X2000 на Вашем ремне, например, для безопасности и удобного ношения телефона в пути.

### **Вибрационная сигнальная батарея(QN-2000VAB)**

Вибрационная сигнальная батарея предлагает альтернативу к звонку телефона. Вместо тона звонка приходящие вызовы будут сигнализироваться с помощью вибрационной сигнальной батареи. Этот сигнал Вы будете ощущать, если носите Ваш CMD-X2000 в кармане брюк.

#### **Указание**

Подробную информацию о применении определенных частей дополнительного оборудования для Вашего телефона Вы найдете в инструкции к каждой из этих частей дополнительного оборудования.

# Приложение

## Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Возможные причины	Возможные мероприятия по устранению
Невозможность включения	аккумулятор пуст дефект. аккумулятор	зарядить аккумулятор заменить аккумулятор. Обратите внимание на то, что после нескольких лет является нормальным уменьшение ёмкости аккумулятора
	грязные контакты аккумулятора	- очистить контакты, - включить и снова выключить
Сбой SIM-карты	повреждена SIM-карта грязные контакты SIM-карты	- визуально проверить на повреждение - почистить контакты SIM-карты сухой тряпкой - убедитесь, что SIM-карта правильно вставлена в приемное устройство - поменяйте карту у Вашего эксплуататора сети/предоставителя услуг
Сбой PIN	три раза неправильно введен PIN	введите код опознавания PUK или обратитесь к эксплуататору сети / представителю услуг
Нет связи с телефонной сетью	слабый сигнал нахождение за районом действия GSM-сети	выберите для разговора более высокое место, открытое окно или свободную площадку - посмотрите карту района действия уверенного приема эксплуатируемой сети - проверьте, полностью ли вытянута опционная вытягивающаяся антенна
	недействительна SIM-карта	попросите у Вашего эксплуататора сети/предоставителя услуг информацию о соглашении с другими сетями (Roaming)
	нет полномочий для новой сети	попробуйте провести набор вручную (см. "Меню обслуживания, услуги GSM")
	достигнут предел	позвоните на фирму, где Вы получили или взяли напрокат Ваш телефон или позвоните Вашему эксплуататору сети / представителю услуг
Телефон потерял связь с телефонной сетью	слабый сигнал	установка связи, новая установка или установка связи с другой телефонной сетью производится автоматически (см. "Меню обслуживания, услуги GSM"). Выключение и новое включение телефона может ускорить этот процесс

## Приложение (продолжение)

Проблема	Возможная причина	Возможные мероприятия по устранению
Звонки невозможны	ошибка набора	наберите номер полностью, включая код местности. Заграницей Вы должны также набирать кодовое число выделения сигнала(код страны)
	все звонки заблокированы	проводите проверку, (см. "Блокировки, ограничение номеров вызова" (для деблокировки требуется пароль)
	вставлена новая SIM-карта	проверить, установлены ли новые ограничения
Определенные звонки невозможны (например, международные)	установлено ограничение номеров вызова	возможно, они установлены Вашим эксплуататором сети/представителем услуг . Проверить ограничения, (см."Ограничение номеров вызова")
	телефонный номер слишком длинен	телефонный номер должен состоять не более, чем из 20 цифр (некоторые SIM-карты допускают до 32 цифр)
Ввод в телефонную книгу невозможен	установленно ограничение номеров вызова	- (см."Блокировки, ограничение номеров вызова") - для деблокировки требуется код аппарата
	емкость телефонной книги исчерпана	переработайте телефонную книгу, (см."телефонная книга")
Телефонной книги нет в наличии	произведен обмен SIM-карты	вставьте снова первоначальную SIM-карту
Не функционирует голосовое сообщение	не активированна переадресовка звонка	установите переадресовку звонка на голосовые сообщения, (см."Меню обслуживания, переадресовка звонка")
Постоянно мигает i-сообщение	запоминающее устройство сообщений заполнено	согрите одно из сообщений с тем, чтобы освободить запоминающее устройство, (смотрите "Меню обслуживания, сообщения")
Посылка сообщения невозможна	не установлен SMS-параметр(Конфигурация)	проверьте, установлен ли в меню SMS - параметр(Конфигурация)
	не представляется возможным достичь цели через согласованный телефон	решите эту проблему с получателем сообщения
	эксплуататор сети не поддерживает эту услугу	решите эту проблему с эксплуататором сети/представителем услуг

<b>Проблема</b>	<b>Возможная причина</b>	<b>Возможные мероприятия по устранению</b>
Невозможно активировать одной из функций в режиме готовности к работе	эксплуататор не оказывает эту услугу или необходимо подать заявку на эту услугу	обратитесь к эксплуататору сети/представителю услуг
Неправильный КОД аппарата	три ошибочных ввода	обратитесь в находящийся поблизости центр обслуживания фирмы "Sony"
неправильный ПАРОЛЬ	нет полномочий для этой услуги	обратитесь к эксплуататору сети/представителю услуг
<b>Аварии</b>	<b>возможные причины</b>	<b>возможные мероприятия по устранению</b>
сильный удар	возможны внутренние повреждения	извлеките аккумулятор и SIM-карту и снова вставьте. Телефон не разбирать! обратитесь в находящийся поблизости центр обслуживания фирмы "Sony"
телефон попал в воду	возможны внутренние повреждения	- срочно высушить при помощи платка(Тряпки). Телефон не должен подвергаться тепловой обработке. Основательно высушить контакты аккумулятора. Извлеките аккумулятор и SIM-карту и вставьте их снова. Поставьте телефон прямо и продуйте холодным воздухом. Телефон не разбирать! обратитесь в находящийся поблизости центр обслуживания фирмы "Sony"

## Приложение (продолжение)

### Международные коды предварительного набора

Алжир .....	+213	Италия .....	+39	СНГ .....	+7
Андорра .....	+376	Иордания .....	+962	Сингапур .....	+65
Аргентина .....	+54	Камерун .....	+237	Словения .....	+38
Австралия .....	+61	Канада .....	+1	Словакия .....	+421
Австрия .....	+43	Кватар .....	+974	США .....	+1
Бахрейн .....	+973	Кипр .....	+357	Испания .....	+34
Бельгия .....	+32	Китай .....	+86	Южная Африка .....	+27
Бразилия .....	+55	Кувейт .....	+965	Судан .....	+249
Бруней .....	+673	Литва .....	+371	Сирия .....	+963
Болгария .....	+359	Люксембург .....	+352	Тайвань .....	+886
Великобритания .....	+44	Малазия .....	+60	Таиланд .....	+66
Венгрия .....	+36	Мальта .....	+356	Турция .....	+90
Вьетнам .....	+84	Марокко .....	+212	Тунис .....	+216
Германия .....	+49	Мексика .....	+52	Филиппины .....	+63
Гибралтар .....	+350	Новая Зеландия .....	+64	Финляндия .....	+358
Гонконг .....	+852	Нидерланды .....	+31	Франция .....	+33
Греция .....	+30	Норвегия .....	+47	Хорватия .....	+385
Дания .....	+45	Объединенные		Чехия .....	+420
Египет .....	+20	Арабские Эмираты ..	+971	Швеция .....	+46
Индия .....	+91	Пакистан .....	+92	Швейцария .....	+41
Индонезия .....	+62	Польша .....	+48	Шри-Ланка .....	+94
Ирак .....	+98	Португалия .....	+351	Эстония .....	+372
Иран .....	+964	Румыния .....	+40	Япония .....	+81
Ирландия .....	+353	Саудовская			
Исландия .....	+354	Аравия .....	+966		
Израиль .....	+972				

## GSM - код управления

Вы можете управлять функциями телефонной сети в Вашем CMD-X2000 через режим готовности к работе с помощью ввода простых текстовых команд. Эксплуататор сети может предоставить каждому пользующемуся мобильным телефоном используемые стандартные коды команд. Вы также можете это делать и с вашим CMD-X2000. Эти команды Вы найдете приведенными в последовательном порядке. При этих установках можно также использовать функции телефонной книги.

### Установки для телесервиса

Вы можете установить основной сервис, на который должна замыкаться определенная установка функции. Например, Вы можете переадресовывать факс/сообщения данных на один номер, а голосовые сообщения на другой. Установки действительны для всех видов сервиса и не надо вводить код телесервиса. В списке на следующих страницах используется "Телесерв" как синоним для телесервиса. Следующие значения имеются в Вашем распоряжении для оптации:

Все телесервисы	10
Язык	11
Данные	12
Факс	13
SMS	16
Все, кроме SMS	19

### Протокол-ID для SMS MO(параметр передачи для текстовых сообщений)

Для коротких (прямых) сообщений Вы можете установить Ваш протокол-ID с тем, чтобы эти сообщения передавались на определенные аппараты телесервиса.

Стандарт SMS (стандартная установка)	0
Телекс (или неформатированный телетекст)	33
Телефакс группы 3	34
Телефакс группы 4	35
Язык (преобразование языка)	36
ERMES	37
Персональная система звонков (Paging) внутри страны	38
X400 (передача открытых сообщений)	49

## Приложение (продолжение)

### Удержание звонка и трехканальные звонки

Удержание разговора включ./выключ.	2 <input checked="" type="checkbox"/>
Задействовать второй звонок	тел.№ <input checked="" type="checkbox"/>
Удержание разговора и задействование нового звонка	2 <input checked="" type="checkbox"/> тел.№ <input checked="" type="checkbox"/>
Поменять разговор	2 <input checked="" type="checkbox"/>
Завершить удерживаемый разговор	0 <input checked="" type="checkbox"/>
Завершить активный разговор и активировать удерживаемый разговор	1 <input checked="" type="checkbox"/>

### Переключения для конференций

Ввести вместе с новым звонком	3 <input checked="" type="checkbox"/>
Удерживать все, кроме звонка №	2 звонок№ <input checked="" type="checkbox"/>
Завершить определенный разговор	1 звонок№ <input checked="" type="checkbox"/>

### Ожидание

Ожидавший звонок отклонить	0 <input checked="" type="checkbox"/>
Ожидавший звонок завершить/принять	1 <input checked="" type="checkbox"/>
Ожидавший звонок удержать/принять	2 <input checked="" type="checkbox"/>
Активировать	* 43 # <input checked="" type="checkbox"/>
Дезактивировать	# 43 # <input checked="" type="checkbox"/>
Проверить	* # 43 # <input checked="" type="checkbox"/>

## Переадресовка звонка, если телефон выключен/абонент недоступен

Активировать \* \* 62 \* тел.№ \* телесерв # 

Деактивировать # # 62 \* телесерв # 

Проверить \* # 62 \* телесерв # 

## Переадресовка звонка, если нет ответа

Активировать \* \* 61 \* тел.№ \* телесерв \* ожидание # 

Деактивировать # # 61 \* телесерв # 

Проверить \* # 61 \* телесерв # 

## Переадресовка звонка, если занято

Активировать \* \* 67 \* тел.№ \* телесерв # 

Деактивировать # # 67 \* телесерв # 

Проверить \* # 67 \* телесерв # 

## Переадресовка всех звонков

Активировать \* \* 21 \* тел.№ \* телесерв # 

Деактивировать # # 21 \* телесерв # 

Проверить \* # 21 \* телесерв # 

## Условия для переадресовки всех звонков

Все звонки переадресовать

Активировать \* \* 002 \* тел.№ \* телесерв \* ожидание # 

Деактивировать # # 002 \* телесерв # 

Все звонки условно переадресовать

Активировать \* \* 004 \* тел.№ \* телесерв \* ожидание # 

Деактивировать # # 004 \* телесерв # 

# Приложение (продолжение)

## Блокировать все выходящие звонки

Активировать	* 33 * PW * телесерв #
Деактивировать	# 33 * PW * телесерв #
Проверить	* # 33 * телесерв #

## Блокировать международные звонки

Активировать	* 331 * PW * телесерв #
Деактивировать	# 331 * PW * телесерв #
Проверить	* # 331 * телесерв #

## Блокировать все международные звонки, кроме сети родной страны

Активировать	* 332 * PW * телесерв #
Деактивировать	# 332 * PW * телесерв #
Проверить	* # 332 * телесерв #

## Блокировать все входящие звонки

Активировать	* 35 * PW * телесерв #
Деактивировать	# 35 * PW * телесерв #
Проверить	* # 35 * телесерв #

## Блокировать входящие звонки при передаче разговора

Активировать	* 351 * PW * телесерв #
Деактивировать	# 351 * PW * телесерв #
Проверить	* # 351 * телесерв #

## Блокировать все звонки

Деактивировать	# 330 * PW #
----------------	--------------

## **Изменение пароля сети**

\* \* 03 \* 330 \* PW\_старый \* PW\_новый \* PW\_новый # 

## **Изменение PIN**

\* \* 04 \* PIN\_старый \* PIN\_новый \* PIN\_новый # 

## **Изменение PIN2**

\* \* 042 \* PIN2\_старый \* PIN2\_новый \* PIN2\_новый # 

## **Деблокирование PIN**

\* \* 05 \* PUK \* PIN\_новый \* PIN\_новый # 

## **Деблокирование PIN2**

\* \* 052 \* PUK2 \* PIN2\_новый \* PIN2\_новый # 

## **Проверка IMEI**

\* # 06 # 

## **CLIP (показание собственного номера) проверить**

\* # 30 # 

## **CLIR (подавление собственного номера) проверить**

\* # 31 # 

## **CoLP (показание приходящих звонков) проверить**

\* # 76 # 

## **CoLR (подавление приходящих звонков) проверить**

\* # 77 # 

## **CLIR нажать для одного звонка**

\* 31 # тел.№ 

## **CLIR вызвать для одного звонка**

# 31 # тел.№ 

# Приложение (продолжение)

## Пояснение символов

### Символ Пояснение

	активирует оптацию
	активирует автоматический прием звонка
	статус зарядки батареи
	сила сигнала
	набор из списка последних набранных номеров
	набор из телефонной книги
	выбор персонального тона звонка
	выбор тона звонка
	выбор громкости звонка
	показание силы слышимости
	показание приходящих звонков
	показание непринятых звонков
	активирование модуса свободных переговоров
	активирован факс
	активирован модус данных
	активирует блокировку для входящих/выходящих звонков
	активирует блокировку для выходящих звонков
	активирует блокировку для входящих звонков
	активирует оптации переадресовки звонков
	отключен тон звонка
	тастатура заблокированна
	показание ожидающего сообщения
	активирован фильтр звонков
	нажмите <b>i</b> -кнопку, если будет показан этот символ с тем, чтобы получить больше информации или для проверки статуса возможности получения этой информации

# Приложение (продолжение)

## Указатель

### А Б

Аварийные номера телефонов.....	30
Автоматическое повторение звонка.....	13
Автоматическое напоминание.....	13
Аккумулятор	
Установка .....	8
Зарядка .....	8
Статус зарядки .....	8
Профилактика .....	8
Блокировки	
Выходящих звонков.....	29
Приходящих звонков.....	31

### В Г Д Е

Вводы	
SIM-карты.....	18
Специальной телефонной книги.....	18
Телефонной книги.....	18
Ввод имени.....	18
Выбор канала передачи.....	37
Голосовая почта..	
Громкость	
Тон звонка.....	14
Установка слышимости.....	33
Дополнительные принадлежности.....	47
DTMF-тона.....	22

### З И К Л

Запоминающее устройство телефона....	23
Звонки	
Завершить.....	12
Принять.....	14
Задействовать.....	12
Фильтрация звонков.....	31
Включить.....	32

Выключить.....	32
Переадресовку звонка активировать.....	26
Переадресовку звонка стереть.....	26
Ожидаящий звонок.....	16
IMEI-просмотр.....	46
Коды опознавания	
Код аппарата.....	29
Пароль телефонной сети.....	28
Код управления GSM.....	53
PIN.....	27
PIN2.....	28
PUK.....	27

### М Н О П

Международные звонки.....	12
Международные коды прямого набора стран.....	52
Меню	
Тон звонка.....	32
Установки.....	45
Работа в транспортном средстве.....	44
Сообщения.....	34
Работа телефонной сети.....	39
Переадресовка звонков.....	25
Блокировки.....	27
Телефонная книга.....	18
Время и оплата.....	41
Кнопки меню.....	5
Набор	
Набор одного номера из списка последних набранных номеров....	13
повторение набора.....	13
короткий(прямой)набор...	22
Персональный	
Тон.....	2
PIN.....	27
PIN2.....	28
PUK.....	27

### Р С Т У

Сообщения	
Прослушивание.....	34
Ввод сообщений.....	36
Стирание сообщений....	36
Переработка сообщений.....	36
Прочитывание сообщений.....	35
Список последних набранных номеров.....	13
Стандартные значения.....	46
Ввод в телефонную книгу.....	23
Тастатура.....	2
Тастатуры	
деблокировать.....	10

Тоны кнопок	
тастатуты.....	45
Телефонная сеть	
Выбор.....	39
Поиск.....	11
Телефонная книга	
Изменить ввод.....	23
Стереть ввод.....	23
Установить ввод.....	18
Специальная телефонная книга.....	18
Телефонная книга с номерами сервиса.....	22
Установка	
GMS-параметров.....	38
Установка срока действия карты.....	38
Установка номера.....	34
Установка SIM-карты....	9

### Я

Язык переговоров.....	45
-----------------------	----

## Приложение (продолжение)

### Технические данные

Мобильный телефон GSM	класс 4 (2W)
Частотный диапазон	890-960 мГц
Вес	185 г
Обмеры	147,5x46x26 мм3 (155см)
Время готовности к работе	до 100 часов
Время переговоров	до 10 часов
Температура окружающей среды для аппарата	-10 °C - +55 °C
Температура окружающей среды для дополнительного оборудования	-10 °C - +45 °C

### Лицензия

Обозначение CE подтверждает, что Ваш CMD-X2000 является авторизированным для использования в сети GSM и соответствует следующим предписаниям ЕС:



- 89/336/EWG  
электромагнитная совместимость
- 91/263/EWG CTR19 и CTR20.